

Scandal Shadows Dodgers Opener

Ohtani's interpreter Mizuhara fired over gambling allegations.
—page 2

121 YEARS OF COMMUNITY JOURNALISM

The RAFU SHIMPO

Established 1903 • www.rafu.com

NO. 34,186
COPYRIGHT 2024 / L.A. NEWS PUBLISHING CO.

THURSDAY, MARCH 21, 2024

701 E. THIRD ST., SUITE 130, LOS ANGELES, CA 90013-1789
(213) 629-2231 • FAX (213) 687-0737

羅府新報

木 THURSDAY

日本語欄

コンテンツ

トップニュース
（米国・日本・国際）
コミュニティー
スポーツ

産經新聞



U.S.-Japan Council

Japanese Prime Minister Fumio Kishida meets with the members of the Japanese American Leadership Delegation Program. Front row, left to right: Cabinet Secretary for Public Affairs Noriyuki Shikata, Yoh Kawanami, Kathy Matsui, Prime Minister Fumio Kishida, U.S.-Japan Council President & CEO Suzanne Basalla, Naomi Ostwald Kawamura, Derek Kenmotsu. Back row, left to right: Tomoko Hosaka Mullaney, David Yoshimura, Rob Ohno, George Tanaka, Anna Ninoyu, Susan Miyagi McCormac, Darin Mano.

JALD Delegation Meets with Prime Minister

WASHINGTON, D.C. — Ten Japanese American leaders traveled to Japan from March 1 to 9 for the 2024 Japanese American Leadership Delegation Program (JALD). Organized by the U.S.-Japan Council and sponsored by Japan's Ministry of Foreign Affairs, the JALD program aims to strengthen the U.S.-Japan relationship by facilitating people-to-people connections between prominent Japanese American and Japanese leaders.

The group had the opportunity to visit various locations to deepen their understanding of Japanese society, culture and the Japanese economy.

Delegates met with Prime Minister Fumio Kishida, Foreign Minister Yoko Kamikawa, Cabinet Secretary for Public Affairs Noriyuki Shikata, Minister of Digital Affairs Taro Kono and Mayor of Shibuya City Ken Hasebe. The delegation also met with KEIDANREN (the Japanese Business Federation) and Keizai Doyukai (the Japan Association of Corporate Executives), and members of the Japan-U.S. Parliamentary Friendship League, including President Hirofumi Nakasone. They also met with senior diplomats from both the U.S. and Japanese governments, as well as diverse cultural and civic leaders from various sectors of society.

As part of the program, the U.S.-Japan Council co-hosted a symposium with the Japan Foundation titled, "Culture, Sports, and Community: Harnessing Global Experiences for Local Economic Revitalization." Keynote remarks were provided by Professor Munehiko Harada, Chairman of the Japan Sport Tourism Alliance (JSTA). Several of the delegates participated in a second panel discussion where they discussed the power that culture, sports and communities hold in revitalizing local economies based on their own experiences in their respective leadership roles.

The delegates were accompanied by U.S.-Japan Council President and CEO Suzanne Basalla and included:

- Naomi Ostwald Kawamura (Seattle, Wash.), executive director, Densho
- Yoh Kawanami (Honolulu, Hawaii), director, Hawaiian Electric Company
- Derek Kenmotsu (San Mateo, Calif.), head of Partnerships, AI/ML and Indo-Pacific, Defense Innovation Unit
- Darin Mano (Salt Lake City, Utah) city councilmember, Salt Lake City Council
- Susan Miyagi McCormac (New York, N.Y.) Founder & Editor-in-Chief, JapanCulture-NYC

Please see JALD, page 2



Ken Fong Photography

June Kuramoto, recipient of the 2024 NEA National Heritage Fellow, has enchanted audiences worldwide with her artistry on the koto.

JANM Congratulates June Kuramoto, 2024 NEA National Heritage Fellow

The Japanese American National Museum applauds June Kuramoto who is a recipient of the 2024 NEA National Heritage Fellow. Since 1982, the National Endowment for the Arts (NEA) has presented this award—the nation's highest honor in the folk and traditional arts—to recognize individuals whose dedication and artistry contribute to the growth and preservation of diverse cultural traditions in the U.S. Each fellowship includes a $25,000 award and the ten recipients will be honored in Washington, D.C. in the fall.

Born in Japan and raised in Crenshaw, one of the few Los Angeles neighborhoods where Japanese did not encounter discrimination, Kuramoto grew up on rock 'n' roll and soul music. Her musical influences inspired her to adapt Gene Chandler's song, "Duke of Earl" for the koto, a challenge that pushed her to fuse the koto with contemporary music. This led her to establish Hiroshima, a Grammy-nominated Asian American band that blended the sounds of the koto with keyboards, saxophones, drums, guitar, bass, and vocals.

"June not only fulfilled her own dream but became a mentor and role model to so many young women, giving them a sense of pride in their culture and identity. Her contributions to the folk and traditional arts are reflective of JANM's mission and she continues to give back by performing at community events like the annual Day of Remembrance, teaching seniors, and mentoring upcoming koto artists. Her work has been honored by the City and County of Los Angeles, the State of California, Congress, and the Smithsonian. June is indeed a living treasure," said Ann Burroughs, president and CEO of JANM.

japan-at-a-glance



Kyodo Photo

RESCUE AT SEA: Photo taken on March 20 from a Kyodo News helicopter shows a helicopter operated by a Yamaguchi prefectural firefighting unit conducting a search and rescue operation as five crew members went missing after a South Korean chemical tanker capsized off the western Japan city of Shimonoseki, Yamaguchi Prefecture, earlier in the day.

WEALTHY VISITORS: Japan is seeking to attract inbound tourists, particularly wealthy travelers from Southeast Asia, to visit rural areas in and around Osaka and Kyoto prefectures when the 2025 World Exposition is held in western Japan. The industry ministry's branch in Osaka invited officials of travel companies in Thailand and Malaysia in late February to a program that included sightseeing beyond the usual trips downtown. They were also briefed about the expo by its organizers. The idea is to promote tour packages tied to the World Expo, slated to take place from April 13 to Oct. 13, 2025, on Yumeshima, an artificial island in Osaka Bay.

in the news

AIRPORT EXPANSION: Ontario International Airport, a popular travel alternative for Southland residents, got a boost to its international passenger and cargo operations today with the announcement that it will become an official "landing rights airport." The designation from U.S. Customs and Border Protection means the airport, beginning in September, will offer all CBP immigration, customs and agriculture services, allowing the facility to accommodate more international travelers and cargo. "This a significant step forward in our long-standing partnership with Ontario International Airport," Cheryl M. Davies, CBP director of Field Operations in Los Angeles, said in a statement. "These expanded services will boost the local economy and foster the airport's dynamic growth for years to come." CBP plans to increase its service levels at the airport, which is also expected to construct an Express Carrier Consignment Hub to handle the anticipated increase in international cargo.

LOTTO JACKPOT GROWS: There were no tickets sold with all six numbers in the latest drawing of the multi-state Mega Millions lottery, pushing the estimated jackpot for Friday's drawing to $977 million, the 10th-largest U.S. lottery jackpot. A ticket with five numbers, but missing the Mega number, was sold at a liquor store in Sacramento and is worth $1,748,612, the California Lottery announced. While tickets with five numbers, but missing the Mega number, sold in other states are worth $1 million or a multiple of $1 million, California law requires major payoffs of lottery games to be paid on a pari-mutuel basis, meaning they are determined by sales and the number of winners.

INSIDE TODAY'S RAFU

Arts & Entertainment..... 2
Sports 2
Obituaries.....3
Through the Fire 3
Religion Calendar 3
Classifieds/Legal Notices 4

Yen-Dollar Rate

DOLLAR UNCHANGED: The Tokyo Foreign Exchange Market was closed on Wednesday for Spring Equinox Day, a national holiday.

Jurado, de León Head to November Runoff in CD14

Tenants rights attorney Ysabel Jurado and incumbent City Councilmember Kevin de León are on pace for a November runoff Wednesday as an updated vote tally showed them holding onto first and second place, respectively, in the race for the 14th District seat.

The latest tally from the March 5 primary election shows Juardo with 8,607 votes, or 24.52%, compared to 8,209 votes, or 23.39% for de León, according to figures released Tuesday by the Los Angeles County Registrar-Recorder/County Clerk.

Jurado entered Tuesday's resumption of the ballot count with a 398-vote lead, upping her margin some 80 votes from last week's update.

Assemblymember Miguel Santiago (D-Los Angeles) remained in third, trailing behind de León, with 7,460 votes, 21.26%.

According to the Registrar-Recorder/County Clerk, there are still 3,400 ballots left to process countywide — approximately 2,000 vote-by-mail ballots and 1,400 conditional voter registration ballots. The vote-by-mail ballots are pending signature verification from voters whose signature on the return envelope were either missing or did not match their registration records. It was unknown how many of the remaining ballots were from the 14th District.



Ysabel Jurado



Kevin de León

The next update with be released Friday, with election results set to be certified March 29.

Because no candidate in the field of eight will receive a majority, the top two candidates will meet in a runoff in November, likely Jurado and de León.

With more than 76% of the primary vote going to candidates other than de León, Jurado is considered the heavy favorite in the runoff.

When she overtook de León in the vote counting to claim first place, Jurado said in a statement she felt "incredibly humbled for the support and so proud of the movement that made this victory possible — a victory for our entire community."

"We're going to finish what we started — so I'm optimistic and excited about November," Jurado said. "We're going to continue to knock doors, hold community meetings and barnstorms, and meet people where

Please see CD14, page 4

Tai, Becerra Commemorate Anniversary of Atlanta Spa Murders

WASHINGTON – On March 16, Health and Human Services Secretary Xavier Becerra and U.S. Trade Representative Katherine Tai issued a joint statement on the third anniversary of the 2021 Atlanta spa murders, in which eight people – including six women of Asian descent – lost their lives at the hands of a gunman who targeted three separate Asian-owned businesses in Georgia.

"Three years ago, eight beautiful lives were cut short by acts of senseless gun violence that shocked the conscience of our nation amid an already disturbing surge in anti-Asian sentiment. We extend our deepest condolences to the families and loved ones of all those affected by the tragic events of March 16, 2021, and we continue to share in the grief that remains for many Asian Americans, both in Atlanta and across the nation.

"As people of all faiths and backgrounds gather in Georgia to mark this somber anniversary, we are also reminded of the Atlanta community's resilience and unbreakable spirit. Our White House Initiative and President's Advisory Commission have been honored to work collaboratively with the local community in Georgia to confront gender-based violence and anti-Asian bias, tackle the epidemic of gun violence, and ensure that hate has no safe harbor.

"The Biden-Harris Administration remains committed to doing everything in its power to ensure that all Americans can live in dignity and safety. We are continuing to implement the first-ever national strategy to advance equity, justice, and opportunity for Asian American, Native Hawaiian, and Pacific Islander (AA and NHPI) communities. Last year, the Administration also released its inaugural plan to end gender-based violence and launched the first-ever White House Office of Gun Violence Prevention. And under the leadership of President Biden and Vice President Harris, we are taking significant action to provide culturally and linguistically appropriate resources – especially mental health services – to impacted communities and to building a brighter future for all Americans."



Kyodo Photo

Currency monitors at a foreign exchange trading company in Tokyo show the U.S. dollar surging to the mid-151 yen level on March 20.

BOJ Ends Negative Rate Policy in Shift from Bold Monetary Easing

By NORIYUKI SUZUKI
KYODO NEWS SERVICE

The Bank of Japan on Tuesday ended unorthodox monetary easing steps of the past decade, scrapping its negative interest rate policy and yield cap program, convinced by robust wage growth leading toward its long-elusive 2 percent inflation goal.

In its first rate hike since 2007, the BOJ decided to guide short-term interest rates within a range of zero percent and 0.1 percent, but said financial conditions will remain "accommodative."

The decision made the BOJ the last among major central banks to terminate the negative rate policy.

The Policy Board said the Japanese central bank will dismantle its program to keep long-term interest rates at rock-bottom levels, allowing them to be determined by market forces unless they spike.

The bank will also discontinue buying exchange-traded funds.

The symbolic move signals that the dovish BOJ is gravitating toward policy normalization, which analysts still expect to be slow at best.

"Unprecedented monetary easing is now over," BOJ chief Kazuo Ueda told a press conference after a two-day monetary policy meeting.

Asked how fast and far the BOJ would raise interest rates, Ueda said that depends on economic and price situations. "Based on the outlook that we have at the moment, rapid increases will be avoided," he added.

Please see BOJ, page 4

Murder Suspect Arrested After Barricade Near Gardena

CITY NEWS SERVICE

Authorities took a murder suspect into custody Tuesday following a pursuit and barricade in the south Los Angeles area near Gardena.

The suspect led officers on a vehicle chase at about 10 a.m. to the area of 164th Street and Vermont Avenue, where he got out of the vehicle and ran off, according to the Los Angeles Police Department.

Police set up a perimeter in the area, and SWAT team personnel were sent to the scene, where the suspect ran into a bar and refused to come out, according to the LAPD and broadcast reports.

LAPD Cmdr. Alfonso Lopez told KNX News there were other people in the bar, and they slowly came outside and multiple people were initially detained until the wanted suspect was apprehended. Lopez identified him to the station as 25-year-old Luis Chavez.

Information was not immediately available on the crime for which he was wanted.

Dodgers Fire Interpreter for Ohtani After Claims of Theft, Gambling

Ippei Mizuhara is accused of placing bets in the millions with an illegal bookmaker.

RAFU STAFF AND WIRE SERVICE REPORTS

Just hours after the Dodgers opened the 2024 Major League season with a victory, the team announced the firing of their marquee player's interpreter and friend.

Lawyers for Shohei Ohtani, arguably the most famous baseball player on the planet who signed a massive contract with the Dodgers in December, said Wednesday that interpreter Ippei Mizuhara had engaged in "massive theft" from Ohtani and had used the stolen funds to make bets with a Southern California bookmaker who has been under federal investigation.

The Los Angeles Times reported that Orange County resident Mathew Bowyer has been the target of an investigation for some time, and that federal agents raided his San Juan Capistrano home last year.

Several sources have said the amount of money involved was in the millions of dollars.

A statement issued Wednesday from the law firm of Berk Brettler read in part, "In the course of responding to recent media inquiries, we discovered that Shohei has been the victim of a massive theft and we are turning the matter over to the authorities."

When Ohtani's name came up in the investigation, the Japanese two-way star's lawyers turned their attention to Mizuhara, who has been at Ohtani's side almost constantly since he joined the L.A. Angels in 2018.

Ohtani himself is not said to be the target of any investigation. An attorney for Bowyer told *The Times*, "Mathew Bowyer never met, spoke with, or texted, or had contact in any way with Shohei Ohtani," she said.

However, it appears Ohtani may have been aware of issues involving Mizuhara's gambling.

ESPN reported Wednesday that the network had seen documents of at least $4.5 million in wire transfers that were sent from Ohtani's bank account, to help cover the debts incurred by Mizuhara.

In an interview with ESPN on Tuesday, Mizuhara admitted to betting on international soccer, the NBA, the NFL and college football, but never on baseball. He insisted that Ohtani wasn't happy about the situation but agreed to help to pay off the debts. He added that he had previously placed bets via DraftKings and assumed bets placed through Bowyer were legal.

"I want everyone to know Shohei had zero involvement in betting," Mizuhara told ESPN "I want people to know I did not know this was illegal. I learned my lesson the hard way. I will never do sports betting ever again."

Sports betting remains illegal in California.

No formal statement had been issued by the Dodgers as of Wednesday afternoon, other than confirmation from a team spokesman that Mizuhara had been fired. He had been with the team in Seoul, where they are opening the 2024 MLB season with great fanfare, in a two-game series against the San Diego Padres.

Born in Japan and raised in the San Gabriel Valley, Mizuhara, 39, is a graduate of Diamond Bar High School and UC Riverside. After college, he was hired by the Boston Red Sox to translate for for Japanese pitcher Hideki Okajima. Mizuhara first met Ohtani while interpreting for Chris Martin of Japan's Nippon-Ham Fighters in 2013.

Ohtani signed a $700 million, 10-year contract with the Dodgers in December, following six seasons with the Angels.

As Ohtani's stardom continued to rise, Mizuhara became something of a celebrity in his own right. His Instagram account has more than 400,000 followers. Nikkei fans took to social media on Wednesday to express their shock at the news.

Carrie Morita posted, "Ippei! Say it ain't so! How stupid, if true!"

Soji Kashiwagi said, "An Ippei bombshell. I feel bad for Ohtani-san. He trusted that dude for six years."

Major League Baseball has a steadfast policy on gambling that forbids players, umpires, and club or league officials or employees from betting on baseball or making illegal bets on other sports.

The Times said Bowyer is the focus of the same prosecutors who looked into the multimillion-dollar illegal gambling operation that led to charges against ex-Dodger Yasiel Puig and former minor league player Wayne Nix.



MIKEY HIRANO CULROSS / *Rafu Shimpo*

Ippei Mizuhara (second from right) listens as the Dodgers' Shohei Ohtani speaks to reporters at Dodger Stadium on Feb. 3.



Kyodo News photos

Dodgers designated hitter Shohei Ohtani hits an RBI single in the eighth inning of MLB's season-opening game against the San Diego Padres at Seoul's Gocheok Sky Dome on Wednesday. The Dodgers won the game, 5-2.

Ohtani Helps Dodgers Win Historic MLB Opener in S. Korea

The "ShoTime" era for the Dodgers begins with a 5-2 victory over San Diego.

KYODO NEWS

SEOUL.–Shohei Ohtani went 2-for-5 with an RBI single and a stolen base in the Los Angeles Dodgers' 5-2 win Wednesday over the San Diego Padres as Major League Baseball opened its season with its first game in South Korea.

Ohtani, a two-time American League MVP who joined the Dodgers over the winter on a 10-year, $700 million contract, chipped in with an RBI as Los Angeles caught a lucky break in a four-run eighth inning at Seoul's Gocheok Sky Dome.

Trailing 2-1 in the eighth, the Dodgers loaded the bases with no outs, and Enrique Hernandez tied it with the Dodgers' second sacrifice fly of the night. With one out, a potential double-play grounder shot through the webbing of first baseman Jake Cronenworth's glove for an error, and a 3-2 Los Angeles lead.

"Cro's a very good defender over there," Dodgers manager Dave Roberts said. "So that's a tough error for Cro but a good break for us, and you've got to take them when you can get them."

Back-to-back RBI singles by Mookie Betts and Ohtani capped the rally.

Japanese right-hander Yu Darvish started for the Padres. He allowed an unearned run on two hits and three walks while striking out three in 3-2/3 innings. He escaped a third-inning bases-loaded jam to keep the game scoreless but was not around for the Padres lead.

"My pitching wasn't that good, but I was able to hang tough and keep us in the game," said Darvish, who held Ohtani to one hit and one extremely hard-hit foul ball.

"It felt weird facing him. It was so like him to hit a rocket like that."

For his part, Ohtani wanted to pay his respects to Darvish, who had mentored him as a youngster and whom he was facing for the first time.

"I wanted to bow to him in the batter's box but was prevented from doing that by the pitch clock," Ohtani said. "I had to wait until I got on base to do that."

The game, which rocked from start to finish with Korean-style cheering, was preceded by MLB's first Korean player, former pitcher Park Chan Ho, throwing the ceremonial first pitch to Padres shortstop Kim Ha Seong, MLB's first South Korean Gold Glove winner.

San Diego scored twice off new Dodger right-hander Tyler Glasnow, who allowed two hits and four walks while striking out three over five innings.

Both runs came via leadoff walks to Tyler Wade in the third and Manny Machado in the fourth.

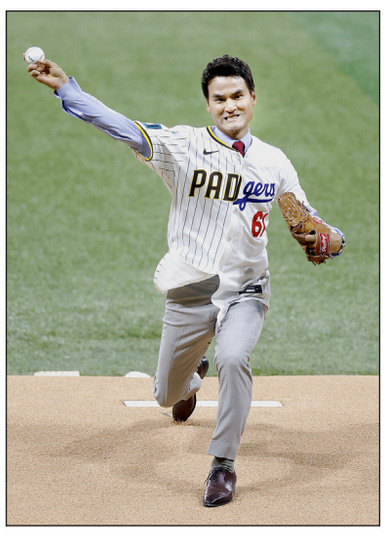
Wade, whose two-base throwing error from third set up the Dodgers' run in the top of the fourth, scored on a Xander Bogaerts single, while Machado scored San Diego's go-ahead run on a double play.

Yuki Matsui, San Diego's fourth pitcher, made his MLB debut after recording 236 career saves in Japan, protecting a 2-1 lead by getting two sixth-inning outs. The lefty walked one and struck out one.

The game also had an unfortunate prelude when local police notified the organizers of a bomb threat at the ballpark. After a thorough search, the venue was cleared for play, although security was tightened at entrances.



Dodgers manager Dave Roberts watches during Wednesday's opener. The skipper said he enjoys the unique style of watching baseball in Korea.



Park Chan Ho, who broke into the majors withthe Dodgers, throws the ceremonial first pitch ahead of the first of the two-game series.

Dodgers Manager Dave Roberts Enjoys Taste of Korean Ballpark Style

SEOUL.–The Dodgers got the win they came for Wednesday against the Padres in Major League Baseball's first game in South Korea, and then some.

The Dodgers' 5-2 come-from-behind win was played to the accompaniment of South Korean-style cheering, with rival cheer squads dancing and chanting down the foul lines to rally supporters as each team batted.

Skipper Dave Roberts, who was born in Okinawa to a Japanese mother, said it was a blessing to be managing the historic opener in South Korea and heaped praise on the atmosphere at Seoul's Gocheok Sky Dome.

"It's great. I think that the first baseman, the third baseman, they're not used to all that noise on every pitch, but it's fantastic," Roberts said. "The energy and the enthusiasm from the Korean fans is great. It's certainly different from the States."

"We brought our ball club's songs and our kind of in-house music, and the Padres brought theirs, so it was a nice combined effort from the Korean fans and our home cooking."

Asked about what it meant to be managing in Asia, Roberts said he had been trying to keep those emotions in check.

"I've sort of just tried to be present here in Seoul, but we flew over Okinawa, Japan, where I was born and where my mother was born," he said.

"There's a large Japanese contingent here, which has been fun for me. I pinch myself a lot thinking I'm in this chair right now, and very grateful to be here."

–Kyodo News

JALD

Continued from page 1

- Tomoko Hosaka Mullaney (Washington), executive director, U.S.-Japan Business Council, U.S. Chamber of Commerce
- Anna Ninoyu (Chicago, Ill.), owner & principal architect, METIS Design
- Rob Ohno (Ponte Vedra Beach, Fla.), president and CEO, ANNIKA Foundation
- George Tanaka (Los Angeles), Managing Director, U.S. Bank
- David Yoshimura (Des Moines, Iowa), Partner, Faegre Drinker Biddle & Reath LLP

About the U.S.-Japan Council

The U.S.-Japan Council develops and connects global leaders to create a stronger U.S.-Japan relationship. Members of the nonprofit educational organization believe people-to-people relationships are a powerful way to bring together leaders in the United States and Japan to address and create solutions to mutual concerns. The council was founded by a group of Japanese American leaders in 2009, and became a Public Interest Corporation (koeki zaidan hojin).

SUMO

Takerufuji Ties Rookie Win Streak Record of 11

OSAKA.–No. 17 maegashira Takerufuji won his 11th straight bout to begin the Spring Grand Sumo Tournament on Wednesday, matching the record for a top-tier makuuchi-division debutant's perfect start set in 1960 by legendary yokozuna Taiho.

The 24-year-old Takerufuji defeated his fellow title rival and ozeki Kotonowaka (8-3) at Edion Arena Osaka, moving a step closer to securing a historic title at the 15-day meet.

Takerufuji tied the all-time record since the 15-day tournament format was introduced in 1949, set by the former grand champion Taiho, who went on to win the Emperor's Cup 32 times.

It was new ozeki Kotonowaka, who had a stronger start Wednesday, halting the explosive drive from Takerufuji and slightly knocking the rookie off balance. But Takerufuji shifted his body to his right to recover his footing and seized the moment to charge forward to claim an emphatic force-out win.

"I feel my body is moving well. I'm happy," Takerufuji said. "I want to be a wrestler who not only gets recognized for records but also stays in people's memory."

No. 5 maegashira and another prodigy Onosato (9-2) is the closest to Takerufuji in the title chase after the 23-year-old beat demotion-threatened ozeki Takakeisho (7-4) in another upset.

Takakeisho's opening drive did not have enough to force physically superior Onosato back, and the rank-and-filer went on the attack, shoving the stocky Takakeisho off the raised ring. Takakeisho remains one short of the eight wins he needs to stay at the second-highest rank.

Hoshoryu (8-3) sealed his winning record and stayed in the title contention. The ozeki was forced into making several dodging moves in the face of a flurry of shoves from Daieisho (5-6) but did enough to stay in the fight before thrusting down the sekiwake.

No. 6 maegashira Gonoyama (8-3) and No. 8 maegashira Takayasu (8-3) also won to join Kotonowaka and Hoshoryu in a four-way tie.

Ozeki Kirishima (3-8) fell to a losing record after he was forced out by sekiwake Wakamotoharu (6-5).

–Kyodo News

Used Kimono Sale This Weekend in Gardena

A sale featuring second-hand kimono, vintage pieces, new yukata, kimono accessories, handmade items inspired by Japanese culture, and more will take place in a format resembling a garage sale on Saturday and Sunday, March 23 and 24, at the former Kihara Art and Craft Studio, 1604 W. 154th St. in Gardena.

The entrance is located on Denker Ave. The event will run from 11 a.m. to 4:30 p.m. on both days.

Organized by Chiharu Nakajima-Teil of "Kimonoya LA," the pop-up events offer affordably priced used kimono and Japanese goods. This weekend's event is being titled the "Japanology Fair" and for the first time will span two days.

Vendors will include "Beauty by Kiyoko," "Kimono Suishin," and "Kihara Art Studio," along with services such as kimono cleaning provided by "Mita Sky," calligraphy by "Yofu," and jewelry by "Harumi Lunage." Vintage kimonos will start at $29, while new Yukata will be available from $39. Also, $10 kimono and $10 obi are on sale. Over eight booths will be set up in total.

Nakajima brings together independent vendors and individuals looking to sell their kimono collections. As both the event organizer and a vendor herself, Nakajima encourages visitors to come and uncover hidden treasures.

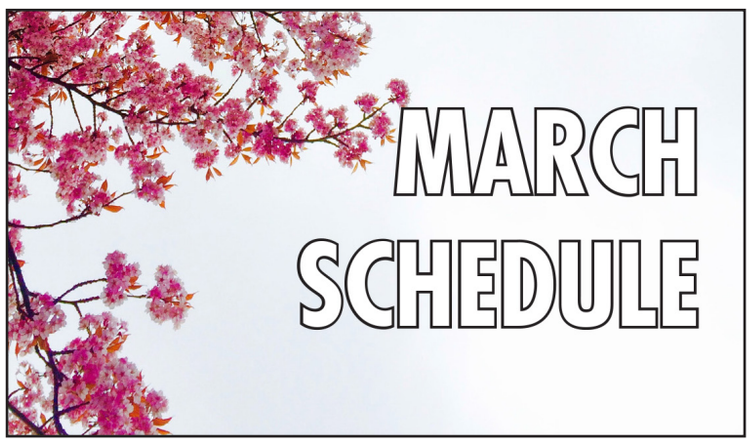
Nakajima has previously hosted pop-up events in various locations including South Bay, Sawtelle, Pasadena, Sun Valley, Orange County, and San Diego, and welcomes more individual vendors to join, as well as host new locations.

For inquiries in English or Japanese, contact kimonoyala@gmail.com or find on Facebook/Instagram/Twitter: @kimonoyala.



Vintage kimono, yukata, accessories, handmade items inspired by Japanese culture and more will be on sale March 23 and 24, at the former Kihara Art and Craft Studio in Gardena.

RELIGION



Gardena Buddhist Church 1517 W. 166th St, Gardena 90247, 310-327-9400. Gardenabuddhistchurch.org. March 24 (Sun), 9:30 am–Hybrid Sunday Service: Virtual And In-Person. For Zoom Link, please register on our website: www.gardenabuddhistchurch.org To attend in person, please follow all safety protocols. Please refer to website for more information: www.gardenabuddhistchurch.org

Higashi Honganji Buddhist Temple 505 E. 3rd St, L.A. 90013, 213-626-4200. hhbt-la.org. Bishop Noriaki Ito. March 24 (Sun), 10 am–Sunday Service, English sermon: Rev. Brenion, Japanese sermon: Rev. Nagamine. Service will be hybrid, in person and via Facebook Live on Higashi Honganji Buddhist Temple's Facebook page.

Jodoshu North America Buddhist Missions P.O. Box 11068, Torrance, CA 90510, 213-346-9666.

Koyasan Buddhist Temple 342 E. 1st St, L.A. 90012, 213-624-1267. www.koyasanbetsuin.org. March 24 (Sun), 10 am–Morning Service; 11 am–Goeika Practice.

L.A. Hompa Hongwanji Buddhist Temple 815 E. 1st St, L.A. 90012, 213-680-9130. nishihongwanji-la.org, Rimban William Briones. Services are back in-person. We do recommend that masks be worn while indoors.

Long Beach Buddhist Church 2360 Santa Fe Ave, Long Beach 90810, 562-426-4014.

Montebello Plymouth Congregational Church 144 S. Greenwood Ave, Montebello 90640, 323-721-5568. montebelloucc.org, facebook.com/mpccucc. Please join us for online worship Sunday mornings at 10 am at "mpccucc" on Facebook Live or YouTube. For information about live online youth/young adult Bible study, please send a message to BJ Reyes at summerexkids@yahoo.com. 神は今も話しかけている.

Orange County Buddhist Church 909 S. Dale Ave, Anaheim 92804, 714-827-9590. Ocbuddhist.org. March 23 (Sat), 7 pm–BEC Japanese Class, Rev. Dr. Mutsumi Wondra (Zoom). March 24 (Sun), 8:30 am–Mindfulness Service (In-person); 10 am–Sunday Service (Hybrid); 11 am–Adult Discussion and Dharma School (In-person). March 25 (Mon), 6 pm–BEC English Class, Rev. Dr. Mutsumi Wondra (Zoom). March 26 (Tue): Office Closed. March 27 (Wed), 7 pm–Zoom Mindfulness Service. March 28 (Thur), 9 am–Tai Chi Class (In-person). March 31 (Sun), 8:30 am–Mindfulness Service (In-Person); 10 am–Sunday Service (Hybrid); 11 am–Adult Discussion and Dharma School (In-Person). April 2 (Tue): Office Closed. April 3 (Wed), 7 pm–Zoom Mindfulness Service. April 4 (Thur), 9 am–Tai chi Class (In-Person). April 6 (Sat), 4:30 pm–Shotsuki Hoyo Monthly Memorial Service (In-Person); 7 pm–BEC Japanese Class (Zoom) (Rev. Dr. Mutsumi Wondra). April 7 (Sun), 10 am–Hanamatsuri Service (Hybrid), Guest Speaker: Rev Mieko Majima, Central California District, Message in English and Japanese.

Pasadena Buddhist Temple 1993 Glen Ave, Pasadena 91103, 626-798-4781. Pasadenabuddhisttemple.org. Resident minister: Rev. Jundo Gregory Gibbs. March 21 (Thur), 1 pm–Tai Chi Chuan, start anytime, Yang style, Chen Man Cheng lineage (40 minutes). March 23 (Sat), 10 am–District Buddhist Women's Association Meeting (zoom). March 24 (Sun), 10 am–Buddhist Service, open to the public, Dharma-message in English "Being Oneself, Becoming a Buddha". March 26 (Tue), 11 am–Buddhist Discussion, join anytime, "Power and Sharing'; 1 pm–Tai Chi Chuan, senior-friendly, (40 minutes); 6 pm–Meditation, Sutra Chanting, and Vocal Nembutsu (45 minutes); 7 pm Buddhist Study Class "Presence and Transcendence". March 28 (Thur), 1 pm–Tai Chi Chuan as Exercise, start anytime.

Senshin Buddhist Temple 1311 W. 37th St, L.A. 90007, 323-731-4617. senshintemple@gmail.com, senshintemple.org.

SNI Church (Seicho-No-Ie) South Bay Center 14527 S. Vermont Ave, Gardena 90247.

SNI Church (Seicho-No-Ie) Orange Center 2225 E. Lincoln Ave, Anaheim, 92806, 714-776-5759.

Union Church of L.A. 401 E. Third St, L.A. 90013, 213-629-3876. www.unionchurchla.org. Email: English@unionchurchla.org, Nichigo@unionchurchla.org Weekly worship is held at 11 am in-person and on Zoom.

Venice Hongwanji Buddhist Temple 12371 Braddock Dr. Culver City, 90230. 310-391-4351. vhbt.org. We are open for in-person Sunday and Tuesday morning services at 9:30 am. Services are also conducted by Zoom as well. Special services include the following: On Sunday, March 24, at 9:30 am, we will hold our Tsuki Tsuito Hoyo Monthly Memorial Service, remembering those who passed away during the month of March over the years. On Sunday, March 31, at 10 am, we will hold our annual Hanamatsuri/Hatsumairi Service celebrating the birth of the Buddha. In conjunction, we will also be holding our Hatsumairi Ceremony, when our young ones are presented to the Buddha and Sangha for the first time. Service will be followed by otoki lunch. Please contact the Temple to arrange for participation in the Hatsumairi ceremony. Please check our website for more information.

W.Covina Buddhist Temple 1203 W. Puente Ave, W. Covina 91790, 626-689-1040. livingdharma.org, Rev. Nobuko Miyoshi. March 24 (Sun), 10 am–Sunday Service (hybrid). On Sunday, March 24, Sunday Service will be held at 10 am both in-person and online. Dharma message will be delivered by Rev. Miyoshi. Discussion and the chanting practice will follow. Please contact the temple (wcbt.livingdharma@gmail.com) to receive a meeting ID and passcode to join the service online.

W.L.A. Buddhist Temple 2003 Corinth Ave, L.A. 90025, 310-477-7274. Rev. Koho Takata and Rev. Koe Umezu. March 24 (Sun), 10 am–Dharma service, Dharma reflection session. March 31 (Sun), 10 am–Dharma service, Kieshiki affirmation ceremony.

Wintersburg Presbyterian Church 2000 N. Fairview St, Santa Ana 92706, 714-740-9400. wintersburg.org.

Zenshuji Soto Mission 123 S. Hewitt St, L.A. 90012, 213-624-8658. Check for details and schedule changes: www.zenshuji.org. Zen Aerobics for Seniors and their family and friends on Sundays, 1 pm offered online Zoom and in-person when conditions are deemed safe. Call to confirm the schedule and check the website for additional classes.



Photo by MAKI HIRANO

The giant mural of Shohei Ohtani takes shape on the side of the Miyako Hotel in Little Tokyo. A dedication of the completed work by artist Robert Vargas is scheduled for next Wednesday, March 27, at 11 a.m. Plans are being made for guests from the Dodgers and the L.A. City Council to attend.



THROUGH THE FIRE *By Bill Watanabe*

It's Time for Dodger Baseball!

In June of 1995, Hideo Nomo, recently recruited from Japan, was the starting pitcher for the Dodgers against the arch-rival San Francisco Giants, who came to Dodger Stadium with the feared and hated Barry Bonds threatening to defeat our hometown team. This was Nomo's initial season in the major leagues, and he was the first real major leaguer from Japan. As of June, Nomo had already won 5 games with just one loss, and was on a record-setting pace of racking up strike-outs.

My wife and I bought tickets for the game against the Giants; I can still remember the thrill of seeing a Japanese man on the mound of Dodger stadium, in full control of the game and pitching masterfully in front of a sell-out crowd of 55,000 fans. He faced the hated Barry Bonds 4 times and got him out 4 times – and each time Bonds went down the whole stadium jumped out of their seats and erupted with cheers and stomping feet and wild applause! Nomo ended up pitching a 2-hit shut-out of the Giants, striking out 13 batters along the way! When the game ended, Nomo was mobbed by his teammates and Manager Tommy Lasorda. This was a sight I had never witnessed before – a Japanese sports figure in the major leagues being cheered and congratulated by excited teammates and delirious fans.

This memory was special for me because up to that point in time, being a young Japanese American male, I had never before experienced such adulation for a Japanese male athlete. Growing up in Los Angeles before the arrival of Hideo Nomo, there simply were no such athletes in major division sports that JA's like me could point to with pride. As a high school gymnast of very modest ability, I was proud of local gymnast Makoto Sakamoto who competed for the US Olympic team in the 1960's. Other Nikkei sports legends could be named such as Tommy Kono, an Olympic gold medalist in weight-lifting, but there was no one on the major league stage until Hideo Nomo came to town and mesmerized all sports fans.

Gradually things changed as JA's began to excel at major national sports. My family cheered as we watched Kristi Yamaguchi win Olympic gold and we admired Ichiro's career stats worthy of the Hall of Fame someday soon, and more recently we applauded Colin Morikawa winning two majors in golf and Naomi Osaka winning four Grand Slam majors in tennis.

And now Shohei Otani has arrived in Dodgertown – the biggest megastar in the entire baseball world, and the greatest all-around player since the legendary Babe Ruth! Shohei has movie-star good looks and seems to carry himself with modesty and works to be a good teammate – he is definitely someone the JA community can point to with a bit of a puffed chest! And don't forget Yoshinobu Yamamoto – although he has yet to prove himself in the major leagues – but these two players can change the entire scenario of Japanese athletes competing at the highest levels and succeeding.

It's been almost 30 years since the magical arrival of Nomo, who foreshadowed the beginning of a major change in the perception of accomplishment by Japanese sports figures and it appears this trend will continue for the next generation of Nikkei in America.

I just hope I can afford to get to a game this season!

Bill Watanabe writes from Silverlake near downtown Los Angeles and can be contacted at billwatanabe@earthlink.net. Opinions expressed are not necessarily those of The Rafu Shimpo.

The Rafu Shimpo management and staff continually strive to maintain high editorial standards for professionalism as well as accurate and balanced news coverage. The inclusion of a particular piece, including columns and op-ed submissions by contributing writers in print and/or digitally, does not necessarily reflect the policy or position of the owners, management, individual staff members, and editors. The Rafu Shimpo welcomes responses to any article published in print or digitally. Responses may be sent to author directly or emailed to info@rafu.com.

OBITUARIES

Ted Tatsuo Akahori

A funeral service for Ted Tatsuo Akahori, 96-year-old, veteran of the U.S. Army, Clovis, Calif.-born Nisei who passed away on February 6, 2024, in Los Angeles, will be held on Friday, March 29, 2024, 11 a.m. at Senshin Buddhist Temple, 1311 W. 37th St., Los Angeles. Family requests flowers be omitted.

He is survived by his daughter, Julie Akahori; sister-in-law, Sue Miyazaki; also survived by many nieces, nephews and other relatives.

www.kubotamortuary.com
(213) 749-1449

•

Kiyoko Fujita

Kiyoko Fujita, born in Tacoma, Washington, passed away peacefully at home in Huntington Beach on February 4, 2024, at the age of 105. She was predeceased by her husband, Tetsuo and 7 siblings. She had a long, good life and will be dearly missed by her daughters, Irene (Louie) Yamanishi and Jeanette (Donald) Onishi; 5 grandchildren; 10 great-grandchildren; and many nieces and nephews.

Private memorial services were held on March 8, 2024 at Orange County Buddhist Church.

•

Kazue Totsubo

A private graveside funeral service for Kazue Totsubo, 99-year-old, Yokohama, Japan-born Issei, who passed away on February 17, 2024, in Los Angeles, was held on Tuesday, March 19, 2024, at Inglewood Park Cemetery, with Rev. Ryuta Furumoto from Senshin Buddhist Temple officiating.

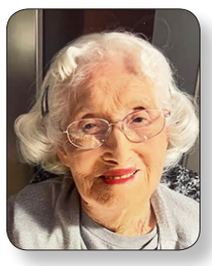
She is predeceased by her husband, Jack Totsubo, and survived by her children, Suzanne Toji, Jamie and Ronald (Geri) Totsubo; grandchildren, Jared and Kirk (Grace) Nishikawa, Marcus (Erin) Toji, Brian (Kathleen) and Mia (Theodore Worcester) Hamano, Emma and Leah Totsubo; four great-grandchildren; sister, Hiroko Nojima; also survived by many nieces, nephews, and other relatives.

www.kubotamortuary.com
(213) 749-1449

ADVERTISE IN THE RAFU SHIMPO! CALL (213) 629-2231

Masako Kotsubo

January 15, 1919 – March 11, 2024



Masako May Kotsubo was born in Stockton, Calif. on January 15, 1919, to Toro and Naka Inouye. Masako married Noboru Kotsubo on March 29, 1938, and together they had three children: Sohei, Hiroko, and Shoji. After World War II, she and her young family moved to Long Beach and soon established a home.

Masako loved to crochet and shared her skills with others. She taught crochet classes and gifted hospice patients and dear friends and family with her crocheted blankets and towel sets. She won awards for her calligraphy, flower arranging, and, among the family, was a top chef. She made traditional Japanese New Year's food (Osechi Ryori) and enjoyed celebrating holidays with family and friends. In her later years, Masako continued to crochet, complete crossword and sudoku puzzles, and looked forward to her family's frequent visits.

Masako passed away on March 11, 2024, at her place of residence. A memorial service will be held on Friday, March 22, 2024, at 10:30 a.m., at the Long Beach Buddhist Church, 2360 Santa Fe Ave., Long Beach. She will be laid to rest next to her husband at Green Hills Memorial Park.

Masako is survived by her daughter, Hiroko; her daughters-in-law, Nori and Sandy; her grandchildren, Steven, Lance, Stephanie, Michelle, and Gena and their families; including her great-grandchildren, Gabriel, Caleb, Mika, and Matthew.

Yoshiko "Yo" Monji

Yoshiko "Yo" Monji was born in Redondo Beach on December 20, 1924, and passed away on January 2, 2024. Graveside services were held for her at Forest Lawn, Hollywood Hills, and a Celebration of Life was held at the San Fernando Valley Japanese American Community Center (SFVJACC) on February 17, 2024.

She was the youngest of six children of Matsutaro and Kofu Hamamoto, and was preceded in death by siblings: Shigeo, Hatsuno, Tomiko, Seiji, and Joe. Yo spent her childhood on the family farms in the El Segundo and later the North Hollywood areas. After Executive Order 9066, her family was sent to the Santa Anita Assembly Center, before being sent to Manzanar internment camp, where she graduated high school in 1943. She was later transferred to Tule Lake internment camp, where she later married Takeshi Monji, a U.S. Army veteran. After Takeshi's untimely passing in 1980, Yo continued her employment in the cafeterias of the Los Angeles Unified School District. The SFVJACC became her second home, where she was actively involved in many groups. She was an early riser and enjoyed making coffee at the Center, and bringing her Lemon Lush, Layered Jello or Cream Puffs for people to snack on. She cherished the many friendships developed at the "Center." Her welcoming and caring nature will be missed.

She is survived by her sons: Masaru Glenn (Ann), Garry (Joy), and Curtis (Sharon) Monji. Her loving grandchildren are Archie and Alex [Glenn]; Lori (Patrick Sato), Kristy (Lawton Chung), Julie (Timmy Nguyen) [Garry]; and Kayla (Zach Lintner), Kyle (Kaori) [Curtis]. Her great-grandchildren are Mia Sato and Nathan Sato, and Niko Nguyen. She experienced kindness and thoughtful acts of love by her numerous nieces and nephews and their children.

Masako Shirai



Masako Shirai, born on November, 6, 1931, passed away peacefully in her sleep on February 25, 2024, in Sedona, Ariz. She was an artist, an accomplished potter, and the owner of Garendo Gallery in Studio City, Calif., since 1972. She conducted many tours of Japanese art sites, visiting National Treasure artists for decades. Masako was a true force of nature who will be missed by all who knew her.

Her daughter Elisabeth, son Eric, and grandchildren Jesse, Dylan, and Mia greatly appreciate all good wishes and condolences. In lieu of flowers, the family kindly asks that donations be made in Masako's memory to the Pickard-Yamamoto Tozan Kilns Endowment, Fund 01174. Donations can be made online at www.foundationnau.org or mailed to NAU Foundation, P.O. Box 4094, Flagstaff, AZ 86011.

Masako Shirai

CLASSIFIEDS

THE RAFU SHIMPO®
(USPS 454-140)

The Rafu Shimpo is published daily, except Sundays, Mondays, Fridays, federal holidays (excluding January 1), Dec. 31, Jan. 2, Jan. 3 and the Tuesdays following federal holidays that fall on a Monday (Martin Luther King Jr.'s Birthday, President's Day, Memorial Day, Labor Day, Columbus Day, Veteran's Day, Thanksgiving Day, and Christmas Day), by Michael Komai at 701 E. Third St., Suite 130, Los Angeles, CA 90013-1789. Periodicals Postage Paid at Los Angeles, California: $49 for three months; $91 for six months; $177 per year, in the United States, payable in advance in U.S. currency. Single copy: $1. POSTMASTER: Send address change to The Rafu Shimpo, 701 E. Third St., Suite 130, Los Angeles, CA 90013-1789. Newspaper assumes no responsibility for care and return of unsolicited materials.

For information on how to place an English section Classified Ad in The Rafu Shimpo, please call (213) 629-2231, ext. #100 or fax (213) 687-0737, Monday through Friday, 8 a.m.-4:30 p.m. Deadline is 11 a.m. two days in advance of publication date. Ads must be prepaid by cash, check or credit card (American Express, Mastercard, and Visa). Include your name and a daytime phone number. In compliance with federal equal employment opportunity, some ads under "Help Wanted" may designate "man or woman," although the use of such terms does not mean jobs are limited to male or female applicants.

SENIOR HOME CARE SERVICES

HOLLY SERVICES
Your Satisfaction Our #1 Priority
Japanese Bilingual Caregivers provide heartfelt care services
From 4 to 24 hours affordable prices
Cover LA • OC • SD
New open Honolulu
CALL 626-333-6767
http://hollyservices.com
Licensed • Bonded • Insured
Japanese Owned & Operated

Hope International Homecare, Inc.
Japanese bilingual caregivers can cook, clean, provide personal care with all your home care needs.
- Part time to 24 hr care
- Companion care to Hospice Care

We cover WLA, East L.A., Monterey Park, Orange County, San Fernando Valley, San Bernardino and Long Beach.
(310) 782-7979
www.hi-homecare.com

SENIOR HOME CARE SERVICES

JAPANESE HOME CARE
Japanese Caregivers available to cook, clean, drive, etc. We specialize in home exercise for Parkinson's Disease, Stroke & more. Doctor of Physical Therapy on staff.
CARELIFE (310) 373-6030
www.carelifeinc.com
Bonded & Insured

BEST CARE CONNECTIONS IN-HOME CARE SERVICES
JAPANESE CAREGIVER SERVICES
info@bcc-la.com
www.bcc-la.com
CALIFORNIA STATE LICENSE: HCO#194700410
1-888-610-1160
(ENGLISH/JAPANESE)

SERVICES

ABC ROOFING–Since 1979. Free estimate, reasonable price. Guarantee. Lic #425672 (213) 380-9073

Japanese Tree Trimming
Over 25 years experience pruning matsu, juniper, maple, kaki while dormant, and other artistic trees. Serving all of Southern California. Cal State Long Beach grad.
TAKASHI TASH KUSHI
(714) 821-4808
Leave message anytime or call after 6 p.m. Japanese is OK

SERVICES

TLC Renovation, Inc.
Carpentry, plumbing, electrical & much more. Big or small jobs welcomed. 25 years experience.
Licensed General Contractor #538475
Bob Tanabe (818) 352-2233

FOR SALE

TORRANCE
La Terrazza complex, built 1994, RARE 4 bedrm, 3 bath, 2090 sq ft, 2801 Sepulveda Blvd #91, Torrance. Needs remodeling. Price 900K, Ursula Rhee, Remax College Park, DRE # 01414016
(714) 390-4547

RENTAL

SOUTH ALHAMBRA –
Newly renovated courtyard apartment for rent. 2BD, 1BA, 1 car garage. $1995/mo.
Ken (310) 515-3910

LEASE

DEL REY (Los Angeles)
90066-90230
5369 Inglewood Blvd
$1,995.00
One bedroom upper apartment, granite countertops and porcelain tile kitchen and bath floors with Berber carpet in living areas, refrigerator, gas stove, air conditioner, full bathroom tub/shower - parking and laundry on the property, owner pays hot & cold water, trash, sewer, close to transportation & shopping, minutes to the ocean, near silicon beach. No smoking & No pets building – 12-month lease. Shown by appointment only. Call only between 9:00 am to 7:00 p.m. daily.
(310) 306-9370

ADVERTISE WITH THE RAFU! (213) 629-2231

Get Your Inheritance Fast!
Up to 90% OFF Probate Fees
800-403-6078
Judd Matsunaga's ELDER LAW SERVICES OF CALIFORNIA
A Professional Law Corporation
Call to see if you qualify Today!
Judd Matsunaga
Attorney at Law
elderlawcalifornia.com

LIFE'S JOURNEY DOES NOT END
Green Hills Mortuary helps families honor life through celebration and remembrance.
• Serving families of all faiths, with special requests, and budgets
• Free advanced funeral planning
GREEN HILLS MORTUARY and memorial chapel, inc.
Lic.# FD1175; CA Insurance # 0737077
Rancho Palos Verdes, CA 90275 (310) 831-0311 | GreenHillsMortuary.com

FULL SERVICE HOME CARE
JAPANESE CAREGIVERS
(213) 725-2273
WWW.PACECARELA.COM
CALIFORNIA LICENSE #: 194700134
PACECARE

Complete Fishing Tackle
626-797-8839
Johnny's SPORT SHOP
PASADENA
1402 Lincoln Ave. Pasadena CA 91103

FD #808
FUKUI IS UNDERSTANDING
SINCE 1918
FUKUI MORTUARY
707 E. Temple Street
Los Angeles, CA 90012
213-626-0441

YAMAGUCHI TERMITE CONTROL SERVICE
INSPECTION and ESTIMATES
TERMITE REPORTS and ESCROW
(323) 663-1161
STATE LICENSE NO. 6377

OYAMA PLUMBING
PAUL MIDDO
LICENSE # 758457
(323) 313-5392
RESIDENTIAL REPAIRS-REMODELING-REPIPING
INSURED

KUBOTA
Sharing. Community. Legacy.
kubotamortuary.com
Serving the community over 70 years.
911 Venice Blvd
Los Angeles, CA 90015
T: 213-749-1449
F: 213-749-0265
FD-929

eric akutagawa
a name you know and trust
Ask Me About Compass Concierge!
310.890.1118
REALTOR® | DRE 01423357
COMPASS

John Saga
Electrical & Plumbing
Lic. #B502655 C10 C36
Specializing in:
Solar/Bath & Kitchen Remodel/
Electrical Panel Upgrade
Tank-less Water Heater-Re-Pipe-Repairs & More
310-377-2077

LEGAL NOTICES

ORDER TO SHOW CAUSE FOR CHANGE OF NAME

Case No. 24CMCP00031
ORDER TO SHOW CAUSE FOR CHANGE OF NAME

Superior Court of California, County of Los Angeles.

LOS ANGELES SUPERIOR COURT
SOUTH CENTRAL DISTRICT
200 W. COMPTON BLVD
COMPTON, CA 90220

PETITION OF: IVY ELAINE SMITH for change of name TO ALL INTERESTED PERSONS:

1. Petitioner: IVY ELAINE SMITH filed a petition with this court for a decree changing names as follows:

1. Present name:
IVY ELAINE SMITH

Proposed name:
IVY ELAINE PIOUS

2. THE COURT ORDERS that all persons interested in this matter appear before this court at the hearing indicated below to show cause, if any, why the petition for change of name should not be granted. Any person objecting to the name changes described above must file a written objection that includes the reasons for the objection at least two court days before the matter is scheduled to be heard and must appear at the hearing to show cause why the petition should not be granted. If no written objection is timely filed, the court may grant the petition without a hearing.

NOTICE OF HEARING
Date: 05/02/2024, Time: 8:30 AM, Dept. B, Room 906

The address of the court is same as noted above.

3. A copy of this Order to Show Cause shall be published at least once each week for four successive weeks prior to the date set for hearing on the petition in the following newspaper of general circulation, printed in this county:

THE RAFU SHIMPO
Date: 3/1/2024

FUMIKO H. WASSERMAN
Judge of the Superior Court

Published: **3/14/24, 3/21/24, 3/28/24, 4/4/24.**

RS 100115

RAFU SHIMPO
Customer Service:
(213) 629-2231
Contact us to place your advertising today!

Dolled-Up Dodgers



Kyodo Photo

"Samurai" warrior dolls of Shohei Ohtani (far left) and rookie Yoshinobu Yamamoto (second from left) of the Los Angeles Dodgers are unveiled by doll maker Kyugetsu Co. in Tokyo on March 19, ahead of the boys' festival on May 5, when Japanese households traditionally decorate warrior dolls. Seen behind them are dolls of sumo wrestlers from central Japan's Ishikawa Prefecture, hit by a deadly earthquake on Jan. 1.

Runoff

Continued from page 1

they're at to earn the trust and support of every voter in the district."

Jurado also recognized the road ahead will be challenging, but said she and her team are prepared to meet those challenges head-on and overcome them.

"With our multi-generational, multi-ethnic coalition of movers and shakers, I'm confident that we can build on our momentum and secure a victory for the people of CD-14 in November," Jurado said.

Jurado took the lead for the first time last week.

When initial voting results were released March 6, Jurado was in third place with 18.92% of the vote, while de León led with 27.15% and Santiago was second with 20.27%.

A de León representative told the L.A. Times that his campaign heading into November would highlight differences between the incumbent and Jurado.

"The voters have a clear choice in November between an experienced, results-driven elected official and someone who has promised to undo some of the progress we've made in housing Angelenos and cleaning up sidewalks," David Meraz, spokesman for de León, told *The Times*.

De León drew the ire of the public and fellow elected officials, including President Joe Biden, for his participation in a secretly recorded conversation in 2021 over redistricting that included a series of racist remarks.

The 14th District encompasses Boyle Heights, Lincoln Heights, Little Tokyo, Downtown

Los Angeles, El Sereno and Northeast Los Angeles.

ON THE GO?
PUT A TEMPORARY STOP ON YOUR RAFU SUBSCRIPTION: CALL (213) 629-2231

BOJ

Continued from page 1

After the BOJ announcement, the yen slipped past the psychologically important 150 mark against the U.S. dollar, and the benchmark yield on 10-year Japanese government bonds fell to 0.725 percent, still below the BOJ's rough upper limit of 1.0 percent set as part of its yield curve control program.

Prime Minister Fumio Kishida, who views Japan as seizing a rare opportunity to overcome deflation, described the BOJ's move as "appropriate," and said the government will continue to work closely with the central bank.

The departure from the negative rate policy means higher borrowing costs for companies and households but a boost in the profitability of commercial banks and other financial institutions.

The development came as policymakers were heartened by strong wage growth at this year's annual wage negotiations between labor unions and management, a key event that Ueda had signaled would prompt a policy change. Still, the decision at the end of the monetary policy meeting was not unanimous, with two of the nine board members opposed.

Former Governor Haruhiko Kuroda, whose 10-year tenure ended last year, led the BOJ into uncharted territory with a slew of monetary stimulus steps to achieve the 2 percent inflation target.

Since 2016, the BOJ has set short-term interest rates at minus 0.1 percent, making it less attractive for financial institutions to leave excess funds at the central bank. The goal was to prompt commercial banks to increase lending and investment in order to rejuvenate the economy.

"It has come into view that our 2 percent price stability target can be achieved sustainably and stably, with a virtuous cycle of pay and price increases confirmed to be in motion," Ueda said.

Major companies such as Toyota Motor Corp. and Nissan Motor Co. said recently they had decided to offer their largest pay hikes in decades during the management-union talks.

Ueda said smaller firms will likely follow suit in realizing higher pay growth, adding that the broadening of price hikes in the services sector, a proactive stance on investment among Japanese firms, and an improvement in consumer sentiment were also factored into the latest decision.

The policy framework of a negative rate and yield curve control has "fulfilled" its objectives, the BOJ said in a post-meeting statement.

It will not stop buying Japanese government bonds immediately to prevent a surge in bond yields that would be detrimental to the economy.

"We have government bonds and ETFs that we've bought in the past on our balance sheet, so the legacy of our unprecedented monetary easing will remain for the time being," Ueda said.

While cost-push inflation was a trigger, the higher-than-expected, average 5.28 percent pay hike offered by Japanese firms in the wage talks, had boosted market expectations that the BOJ would act this time, rather than in the next policy meeting in April.



Kyodo Photo

Bank of Japan Governor Kazuo Ueda holds a press conference at the central bank's headquarters in Tokyo on March 19, after the BOJ decided to end its negative interest rate policy at a two-day policy-setting meeting.

Yuichi Kodama, chief economist at Meiji Yasuda Research Institute, said the BOJ took "all possible steps that it could take now to normalize policy."

"Governor Ueda would want to avoid a scenario in which higher interest rates take their toll on households, so there is a reason to be careful." he said, adding that short-term interest rates can be raised to 0.5 percent in 2025.

The BOJ expects the Japanese economy to continue to recover moderately, though economists point to weak domestic demand, especially private consumption.

The BOJ's persistence with ultralow rates sharply weakened the yen as its global counterparts rushed to raise rates to fight surging inflation.

A weak yen cuts both ways, as it boosts import costs for resource-scarce Japan but can be a boon to exporters by inflating their overseas earnings in yen terms.

The Federal Reserve policymakers suggested Wednesday that they continue to see the need for three interest rate cuts in 2024, despite recent signs of resilient economic growth.

The forecast, unchanged from December, was released following a two-day meeting of the rate-setting Federal Open Market Committee, reflecting its confidence that inflation is coming down. It kept its benchmark interest rate on hold at a 23-year high of 5.25-5.50 percent as widely expected.

Hirono Introduces Legislation Guaranteeing Time Off to Vote



Mazie Hirono

WASHINGTON — Sen. Mazie K. Hirono (D-Hawaii) led 11 of her colleagues on March 12 in introducing the Time Off to Vote Act, legislation that would require employers—upon the request of the employee—to provide at least two consecutive hours of paid leave in order to vote in federal elections. This allotted time can be used to vote at a polling place, return a mail-in ballot, or take time for "other voting-related activities," such as curing a ballot or driving someone to the polls. Companion legislation was introduced in the U.S. House of Representatives by Representative Matt Cartwright (D-Pa.).

"Voting is essential to our democracy and all eligible voters deserve to be able to exercise their fundamental right to have their voices heard," said Senator Hirono. "I am proud to introduce the Time Off to Vote Act, legislation that will empower more eligible voters to participate in our democracy. As we continue working to protect voting rights and defend democracy, this bill will help to expand voter participation, especially in underrepresented communities."

In a Senate Judiciary Committee hearing on March 12 on voting rights, Hirono asked Sophie Lin Lakin, Director of the ACLU Voting Rights Project, and Damon Hewitt, President and Executive Director of the Lawyers' Committee for Civil Rights Under Law, about the Time Off to Vote Act. While Americans voted in record numbers during the 2020 presidential election, research has shown that many eligible voters still fail to exercise their right to vote because they are unable to get time off from work. According to a poll by Ipsos, about 10 percent of eligible voters cited being unable to take off from work as the reason they did not vote. The Time Off to Vote Act would help to address this issue by providing eligible voters with an allotted period of time to vote and ensuring that taking this time off from work will not affect their benefits.

"Voting should not be a luxury that only the well-off can afford," said U.S. Rep. Matt Cartwright, who, along with U.S. Rep. Nikema Williams, introduced companion legislation in the House. "This bill reaffirms our commitment to making voting more accessible to all by ensuring that American workers do not have to choose between casting their ballots or receiving a full paycheck. This important legislation will make it easier for working people to exercise their sacred right to vote, and I thank Sen. Hirono for her leadership on this bill in the Senate."

This legislation is cosponsored in the Senate by Senators Laphonza Butler (D-Calif.), Tim Kaine (D-Va.), Alex Padilla (D-Calif.), Jack Reed (D-RI), Peter Welch (D-Vt.), Bob Casey (D-Pa.), Dick Durbin (D-Ill.), Chris Van Hollen (D-Md.), Elizabeth Warren (D-MA), Sheldon Whitehouse (D-RI), and Ron Wyden (D-Ore.).

スポーツ

大リーグ

新たな野球人生が幕開け
大谷、2安打で好発進

ドジャースの大谷の新たな野球人生が幕を開けた。昨年9月に受けた右肘手術から順調に回復。青いユニホームでの開幕戦に指名打者で出場し「投手の方が緊張する。リラックスしながら入れた」。八回に適時打を記録するなど2安打1打点で勝利を呼び込み、メジャー7年目を好発進した。



開幕戦でパドレスに勝利し、チームメートと喜びを分ち合う大谷（左）（共同）

注目されたダルビッシュとの初対戦に一回は浮足立った感じがあった。ボール球にバットを出しかけ、結局遊ゴロ。だが、三回は外高めの速球を強打し、右前へ移籍後初安打を運んだ。「素晴らしい球が来ていた。何とか一本出て良かった」と表情を和らげた。

昨季本塁打王に輝き、強力なドジャース打線の一員として初めて迎える公式戦で「目標にしてきた方」という相手との初顔合わせだった。2012年に日本ハムから米球界に挑戦したダルビッシュと入れ替わるように、大谷はその年末に高校からのメジャー挑戦を断念して日本ハムに入団、背番号「11」を譲り受けた縁もある。

大谷は今オフ、特に体重の増減を事細かく確認した。約5カ月間で外食はほんの数回。食品ラベルに表示された栄養素を基に厳選した食材でひたすら自炊した。地道なリハビリを重ね、トレーニング法などで過去に教えを受けたこともある先輩との対決に間に合わせた。（共同）

松井がメジャー初登板
強気の投球で

パドレスの松井が2―1の六回1死から4番手でメジャー初登板を果たした。投球間の時間制限「ピッチクロック」の違反を取られてカウントを悪くし、最初の打者に四球を与えたが、代打のE・ヘルナンデスは3球三振。9番ラックスは左飛に打ち取り、ベンチのチームメートにハイタッチで出迎えられた。

昨季まで楽天の守護神を務めた28歳の左投手。ドジャースの強力打線を前にしても「その打者たちを倒したいと思って米国に来た。ようやく戦に進んだ。

山梨学院は京都外大西に7―1で勝った。六回に2点を勝ち越し、七回に横山の2点三塁打などで4点を加えた。

創志学園は21世紀枠の別海（北海道）を7―0で下した。山口が14三振を奪って4安打で完封。

中央学院は7―1で春夏通じて甲子園初出場の耐久（和歌山）に勝ち、甲子園初勝利。1―0の六回に青木の2点三塁打などで3点を挙げ、七回にも3点を加えた。

第2日は19日、1回戦3試合が行われ、阿南光（徳島）明豊（大分）高崎健康福祉大高崎（群馬）が2回戦へ勝ち進んだ。

阿南光は豊川（愛知）に11―4で勝った。序盤に援護を受けた吉岡が完投した。阿南光は校名が新野だった1992年以来32年ぶりの勝利。

豊川のモイセエフが、今大会第1号となる2点本塁打を放った。

明豊は敦賀気比（福井）に1―0でサヨナラ勝ち。九回に石田が決勝打を放った。

高崎健康福祉大高崎は学法石川（福島）を4―0で下した。（共同）

尊富士、大鵬に並ぶ11連勝
大里2差、霧島負け越し
大相撲春場所11日目

大相撲春場所11日目（20日・エディオンアリーナ大阪）新入幕の尊富士が新大関琴ノ若を寄り切り、11連勝で単独首位を堅持した。1場所15日制が定着した1949年夏場所以降、新入幕の初日から11連勝は60年初場所の大鵬に並ぶ最長記録。琴ノ若は3敗目を喫した。平幕大の里は大関貴景勝を押し出して2敗を守った。貴景勝は4敗目。

他の2大関は豊昇龍が関脇大栄翔を突き落として勝ち越し。霧島は関脇若元春に寄り切られて負け越しが決まった。来場所は2度目のかど番となる。

全勝の尊富士を2差で大の里が追う。十両は2敗で大翔鵬が単独トップに立った。（共同）

尊富士、13日目に優勝も「記録よりも記憶に」

快進撃の尊富士がついに「昭和の大横綱」の記録を捉えた。新入幕の初日から11連勝は大鵬に並び最長。ちょんまげ姿の24歳の若武者は「偉大な方の記録に並んだことはうれしい。そして記録よりも記憶に残るような力士になりたい」と、はつらつと話した。



尊富士（上）が寄り切りで琴ノ若を破る（共同）

優勝争い
▽全勝 尊富士
▽2敗 大の里
▽3敗 豊昇龍、琴ノ若、豪ノ山、高安

初挑戦の琴ノ若に押し込まれたが、下から押し返してもろ差しに成功。右のかいなを強烈に返し、寄り切った。新入幕の大関戦勝利は昭和以降8人目。相撲勘に加え、体重143キロの今も「50メートルは6秒台で走れると思う」と言うスピードが生きた。

土俵下の浅香山審判長（元大関魁皇）は「このまいってしまうんじゃないかというくらい動きも内容もいい」と大鵬初出場の耐久（和歌山）に勝ち、甲子園初勝利。1―0の六回に青木の2点三塁打などで3点を挙げ、七回にも3点を加えた。

第2日は19日、1回戦3試合が行われ、阿南光（徳島）明豊（大分）高崎健康福祉大高崎（群馬）が2回戦へ勝ち進んだ。

阿南光は豊川（愛知）に11―4で勝った。序盤に援護を受けた吉岡が完投した。阿南光は校名が新野だった1992年以来32年ぶりの勝利。（共同）

前回V山梨学院が2回戦へ
阿南光、明豊なども勝つ
選抜高校野球

選抜高校野球大会第3日は20日、甲子園球場で1回戦3試合が行われ、前回優勝の山梨学院、創志学園（岡山）、中央学院（千葉）が2回戦に進んだ。

山梨学院は京都外大西に7―1で勝った。六回に2点を勝ち越し、七回に横山の2点三塁打などで4点を加えた。

創志学園は21世紀枠の別海（北海道）を7―0で下した。山口が14三振を奪って4安打で完封。

中央学院は7―1で春夏通じて甲子園初出場の耐久（和歌山）に勝ち、甲子園初勝利。1―0の六回に青木の2点三塁打などで3点を挙げ、七回にも3点を加えた。

第2日は19日、1回戦3試合が行われ、阿南光（徳島）明豊（大分）高崎健康福祉大高崎（群馬）が2回戦へ勝ち進んだ。

阿南光は豊川（愛知）に11―4で勝った。序盤に援護を受けた吉岡が完投した。阿南光は校名が新野だった1992年以来32年ぶりの勝利。（共同）

日本、21日に北朝鮮戦
国立競技場で最終調整

サッカー日本代表は21日午後7時20分から2026年ワールドカップ（W杯）アジア2次予選B組第3戦で北朝鮮代表と対戦する。チームは20日、試合会場の東京・国立競技場で冒頭のみを公開して最終調整し、雨が降る中で遠藤（リバプール）らがサイドからの崩しなどを確認した。

記者会見に臨んだ森保監督は「闘志を前面に出してくるチームだと思う。球際の戦いも覚悟して挑み、試合を優位に進められるようにしたい」と意気込みを口にした。

2次予選で日本はここまで2戦2勝のB組1位。今回のホームと、26日のアウェー平壌で北朝鮮に2連勝するとアジア最終予選への進出が決まる。世界ランキング18位の日本は114位の北朝鮮と通算8勝4分け7敗。（共同）

その舞台に立てる」と語っていた通り、強気の投球で役目を果たした。（共同）

【マイアミ共同】女子テニスで元世界ランキング1位の大坂なおみ（フリー）が19日、準優勝した2022年以来2年ぶりの出場となるマイアミ・オープンに向けて開催地のマイアミで記者会見し、「ここで育ったし、多くのいい思い出がある。優勝したい」と力強く語った。シングルス1回戦でエリザベッタ・コッチャレット（イタリア）と対戦する。

昨年7月に長女を出産し、今年1月にツアー復帰。これまで四大大会の全豪オープンを含め5大会に出場し、2月のカタール・オープンでは8強入りした。「戻って最初の目標は楽しむことだったが、今は勝つことに集中している」と心境の変化を口にした。

大坂「優勝したい」
22年準Vのマイアミ0P

日本、21日に北朝鮮戦
国立競技場で最終調整

サッカー日本代表は21日午後7時20分から2026年ワールドカップ（W杯）アジア2次予選B組第3戦で北朝鮮代表と対戦する。チームは20日、試合会場の東京・国立競技場で冒頭のみを公開して最終調整し、雨が降る中で遠藤（リバプール）らがサイドからの崩しなどを確認した。

記者会見に臨んだ森保監督は「闘志を前面に出してくるチームだと思う。球際の戦いも覚悟して挑み、試合を優位に進められるようにしたい」と意気込みを口にした。

2次予選で日本はここまで2戦2勝のB組1位。今回のホームと、26日のアウェー平壌で北朝鮮に2連勝するとアジア最終予選への進出が決まる。世界ランキング18位の日本は114位の北朝鮮と通算8勝4分け7敗。（共同）

国際・日本

民主サミットで結束誇示

岸田氏、偽情報対策訴え

【ソウル共同】民主主義の価値観を共有する国や地域が連携強化を図る韓国政府主催の民主主義サミットは最終日の20日、首脳級会合をオンライン形式で開いた。中国が台湾への圧力を強め、ロシアによるウクライナ侵攻が続く中、結束を誇示したい考えだ。日本からは岸田文雄首相が参加し、社会の分断を招く偽情報の対策が重要だと訴えた。

2021年に始まり、今回が3回目。米国以外の国が主催するのは初めてで、18日に開幕した。

初日の閣僚級会合ではEUや米欧やアジア、アフリカの各国政府高官が演説したほか、台湾の唐鳳デジタル発展部長が映像メッセージで参加した。

一方、中国外務省は「台湾は中国の不可分の領土だ」とし、台湾の招待に「断固反対」だと不満を表明した。

今年は4月の韓国総選挙や11月の米大統領選など、多くの国で大型選挙がある。サミットを主導してきたバイデン米大統領は開会式で「言論の自由を守り、不正を一掃し、公正な選挙を保障するために協力しよう」と呼びかけた。

岸田氏は生成人工知能（AI）によるディープフェイクなどが情報の真偽の区別を難しくさせ、公正な選挙を妨げていると指摘。「偽情報の拡散は各国共通の課題で、国際的な連携が必要だ」と話した。

韓国の尹錫悦大統領は他国の選挙に影響を及ぼそうとする勢力にも、国際社会で共に対応すべきだと主張した。

ウクライナのゼレンスキー大統領はロシアのウクライナへの侵攻は「全世界に対する攻撃だ」と批判。国際社会が団結して止めなければならないと述べた。

今回のテーマは「未来世代のための民主主義」で、尹氏は「若者のために民主主義への信頼を新たにすることはわれわれの義務だ」と述べた。

サミットは、中国やロシアを専制主義と見なして対抗するバイデン氏の呼びかけで2021年に始まり、今回が3回目。米国以外の国が主催するのは初めてで、18日に開幕した。

初日の閣僚級会合ではEUや米欧やアジア、アフリカの各国政府高官が演説したほか、台湾の唐鳳デジタル発展部長が映像メッセージで参加した。

一方、中国外務省は「台湾は中国の不可分の領土だ」とし、台湾の招待に「断固反対」だと不満を表明した。

愛子さま、学習院大を卒業

「私の一生の思い出」



学習院大の卒業式に臨まれる天皇、皇后両陛下の長女愛子さま＝20日午前、東京都豊島区（共同）

天皇、皇后両陛下の長女愛子さま（22）は20日、学習院大の卒業式に出席された。宮内庁を通じて文書を公表し、大学の4年間を「一日一日は非常に濃く、学びの多い日々だった」と振り返り「友人たちと一緒に授業を受けたり、笑い合ったりしたことは、私にとって忘れることのできない一生の思い出」と心境をつづった。

4月から日本赤十字社で嘱託職員として勤務する。「社会人としての自覚と責任を持って、少しでも社会のお役に立てるよう、公務と仕事の両立に努めたい」と記した。

この日、愛子さまは振り袖にはかま姿で、式に向かった。報道陣に「卒業おめでとうございます」と声をかけられ「充実した4年間を過ごすことができました。素晴らしい先生方や友人たちと出会えたこともうれしく、ありがたく思っております」と笑顔で話した。

愛子さまは2020年4月に入学し、文学部の日本語日本文学科で「源氏物語」などの古典のほか、日本史を学んだ。新型コロナウイルス禍でほとんど通学できず、オンライン授業が続いた。4年生になった23年春からキャンパスに通い、友人らと大学生活を楽しんだ。文書では「転換期を経験し、当たり前であったことがいかに尊いものであるか、実感した」とした。

卒業論文の題は、中世を代表する歌人であった「式子内親王とその和歌の研究」と明かした。「和歌の美しさや解釈の多様さに感銘を受けた」ことが理由という。

愛子さまは文書の冒頭、能登半島地震に触れ、犠牲者に哀悼の意を表し、被災者にお見舞いを伝えた。（共同）

東京農工大

人の血液からプラ微粒子

国内で初検出　有害添加剤臓器に蓄積

国内で複数の人から採取された血液に「ナノプラスチック」と呼ばれる直径千分の1ミリ以下の極めて小さなプラスチック粒子が含まれていることが、東京農工大の高田秀重教授らのグループの分析で、20日までに明らかになった。このうち1人を詳しく調べると血液や腎臓、肝臓などから、プラスチックに添加する紫外線吸収剤やポリ塩化ビフェニール（PCB）という有害化学物質も見つかった。人の血液中のナノプラスチックはオランダで検出例があるが、国内では初めて。含まれる有害化学物質を同時に検出した報告は世界でこれまでなく、人体への蓄積の実態が示された。ナノプラスチックは広く環境中に存在し、粒径が大きなものと比べて体内に取り込まれやすく、生物への影響がより強いとされる。分析技術の向上で、近年検出が可能になった。

高田教授は「プラスチックの微粒子が有害化学物質を体内に運び込んでいる」と指摘。検出量はわずかで直ちに影響が出るレベルではないとしつつ「これらの化学物質は環境ホルモンだ。摂取量が増えたり長期間蓄積したりすれば、生殖作用などに影響を与えることが懸念される」とした。

研究グループは、2023年に検査用に採取して残った血液や組織11人分を分析した。筑波大の「つくばヒト組織バイオバンクセンター」に保存されていた検体を、倫理ガイドラインに沿って提供を受けた。

このうち4人の血中から、発泡スチロール原料などに使われるポリスチレンの超微粒子を検出した。量は血液1グラム当たり40～550ナノグラム（ナノは10億分の1）だった。

同時に検出された紫外線吸収剤は、プラスチックの劣化を防ぐための添加剤。PCBは着色に使う顔料に含まれる不純物の可能性が高い。（共同）

米首都の風物詩、桜見頃に

水面上昇で枯れかけも



スタンピーの写真を撮る人（共同）

【ワシントン共同】米首都ワシントンの春の風物詩、ポトマック川沿いの桜が見頃を迎え、晴天に恵まれた18日、大勢の花見客が楽しんだ。米メディアによると、水面上昇に伴う護岸工事のため一部の木が5月以降に取り除かれる。

水面上昇などの影響で枯れかけながらも力強く花を咲かせ「スタンピー（切り株）」の愛称で親しまれた木も含まれ、多くの人が最後の満開を写真に収めた。

1912年に当時の東京市が桜の苗木約3千本をワシントンに贈り、ポトマック川沿いに植えられた。桜の名所として知られ、日米友好の象徴になっている。国立公園局によると、今年は暖冬の影響で満開となる時期が記録的に早く、17日にピークを迎えた。

スタンピーの根元には別れを惜しんでバラの花が置かれていた。映画製作者のディアナ・ガーステルハリスさん（50）は「希望の象徴だったので、とても悲しい」と語った。

公園局はポトマック川に隣接する池、タイダルベイスン沿いなどで3年かけて護岸工事を実施する。水面上昇や堤防沈下で陸地に水が流れ込み、安全性に懸念が出ていた。約160本を取り除き、工事完了後に約270本を植える予定。

仏教会・教会案内

今後の予定は変更となる可能性があります。詳しくは、各仏教会・教会にお問い合わせください。

ウエストコビナ東本願寺（1203 W. Puente Ave., W. Covina, CA 91790）
◇24日（日）午前10時　日曜礼拝（英語、ハイブリッド）　法話・見義　法話後にディスカッションと勤行の練習
オンラインでの参加に必要なミーティングIDとパスコードの問い合わせはお寺までメール―
wcbtlivingdharma@gmail.com

高野山別院（342 E. 1st St., LA, CA 90012）
◇24日（日）午前10時　日曜礼拝
＊木曜日は休館日

西本願寺別院（815 E. 1st St, LA, CA 90012）
◇24日（日）午前10時　日曜礼拝
仏事・施設利用の相談は寺務所まで電話213・6800・9130またはメールで。
その他の行事は別院ウェブサイトまたは公式SNS（インスタグラム、フェイスブック、ツイッター）―
la_nishihongwanji

西羅府仏教会（2003 Corinth Ave, LA, CA 90025）
◇24日（日）午前10時　日曜法会　法話・梅津
参拝希望者はメールで連絡を―
WLADharmaCenter@gmail.com

東本願寺別院（505 E. 3rd St, LA, CA 90013）
◇24日（日）午前10時　永代経法要　法話・ブレンニェン（英）、長峯（日）
法要は対面とオンラインのハイブリッドで実施。配信はFacebook Live―
facebook.com/hhbt.la

禅宗寺別院（123 S. Hewitt St, LA, CA 90012）
◇23日（土）午前6時半　曜坐禅　9時半　寺子屋
◇24日（日）午前8時　日曜坐禅

アナハイムぶどうの木国際教会（c/o Saran Church: 2141 W. La Palma Ave, #312, Anaheim, CA 92801）
◇24日（日）午後2時　日語礼拝　説教・加藤　礼拝後にコーヒーブレーク、シェアリングタイム、祈り会
連絡先　uenousa@gmail.com

アンカー・サウスベイ教会（South Bay Armenian Center: 2222 Lomita Blvd., Lomita, CA 90717）
◇24日（日）午前9時　聖日礼拝　説教・大久保
対面で実施。ライブ配信はYouTubeで「アンカーサウスベイ教会」と検索。
問い合わせ先・大久保　mick.okubo@gmail.comまたは電話424・360・7292

ウィンターズバーグ長老教会（2000 N. Fairview St., Santa Ana, CA 92706）
◇24日（日）午前10時　聖日礼拝　説教・清水
問い合わせはメール―
japaneseservice@wintersburg.org
ホームページwww.wintersburgjp.com

ウエストコビナ・キリスト教会（1100 E. Cameron Ave, W. Covina, CA 91790）
◇24日（日）午前9時　聖日礼拝　説教・井下　司会・井下　受付・カレー　奏楽・ユース賛美チーム　聖書朗読・井下　感謝祈祷・井下　音響・安村　映像・安村　第2集会　ライブ配信―
jp.westcovina.church
◇26日（火）午前10時　子育ての学び

ウエストロサンゼルス・ホーリネス教会（1710 Butler Ave, LA, CA 90025）
◇24日（日）午前10時　日曜礼拝　説教・中島「パウロの決別説教」　YouTubeライブ配信の問い合わせは中島まで、メール―
omsnakashima2016@gmail.com

ウエストロサンゼルス合同メソジスト教会（1913 Purdue Ave, LA, CA 90025）
◇24日（日）午前11時　木曜ズーム聖書勉強会
ホームページwlaumc.comで礼拝視聴可

ガーデナ平原バプテスト教会（1630 W. 158th St, Gardena, CA 90247）
◇24日（日）午前10時半　教会での礼拝（日英）　配信は教会のサイトまたはフェイスブックから。問い合わせ　310・323・5683（日本語・内線4）

グッドシェパード教会
◇24日（日）午前11時　日本語礼拝　説教・朴ヨンス
礼拝後　聖書勉強／弟子訓練／カウンセリング　問い合わせ　parksaka@yahoo.co.jp　714・853・9886

クロスウェイ教会サンファナンドバレー（9610 Haddon Ave, Pacoima, CA 91331）
◇24日（日）午前10時　英語礼拝に合流（パームサンデー）　礼拝後　コーヒーアワー、シングアロング
◇25日（月）午後7時　スタッフミーティング（Zoom）

ゴスペル・ベンチャー・インターナショナル教会（17811 S. Western Ave, Gardena, CA 90248）
◇24日（日）午前10時　聖日合同礼拝　説教・セイゴ
司会・宮良　賛美・Mワーシップ　ビデオ・アイコ　音響・陽子　アッシャー・千眞子、マリエ　受付・道子　通訳・麻子　祈祷会・ズーム
https://www.facebook.com/gvic.la/

サウスベイ聖公会（408 S. Broadway, Redondo Beach, CA 90277）
◇24日（日）午後1時　日語インターネット礼拝　ズームリンク―https://zoom.us/j/94502403667?pwd=S3ZwUkIteCI5YjJsMEtMSnJXRzU3UT09
問い合わせはEメールで河田までbr.ambrose.cristobal@gmail.com

小東京センテナリ合同メソジスト教会（300 S. Central Ave, LA, CA 90013）
◇24日（日）午前10時半　パームサンデー日英合同礼拝
◇29日（金）グッドフライデー　主の十字架の日
ズームID985・853 1・6659、パスコード・Church4us

聖フランシスザビエル・カトリック教会（222 S. Hewitt St, LA, CA 90012）
◇23日（土）午後5時　英語ミサ
◇24日（日）午前8時半　受難の主日・日本語ミサ　10時　同・英語ミサ　11時半　四旬節の黙想会（日英バイリンガル）
◇25日（月）正午　ミサ
◇27日（水）正午　ミサ
◇28日（木）午後5時半　聖木曜日・聖香油ミサ（英語）
◇29日（金）午後3時　十字架の道行き（英語）　3時半　聖金曜日・主の受難（英語）
ライブ配信は教会のウェブサイトおよびYouTubeチャンネルで視聴可能

フェイス合同メソジスト教会（2115 W. 182nd St., Torrance, CA 90504）
◇24日（日）午前9時礼拝　月曜ズーム聖書勉強会
ホームページfaithsouthbay.orgで礼拝ライブ配信

ベニス・フリーメソジスト教会（4871 Centinela Ave, L.A, CA 90066）
◇24日（日）午前10時45分　聖日礼拝（日本語）　説教・河野
◇25日（月）午前7時　オンライン聖日礼拝（日本語）　説教・河野
YouTubeにてベニス・フリーメソジスト教会で視聴可能

ミッションバレー・フリーメソジスト教会（1201 S. San Gabriel Blvd., San Gabriel, CA 91776）
◇24日（日）午前10時　日曜礼拝　於・教会礼拝ホール　ライブ配信はMV日語のホームページより視聴可能http://mvnichigo.org/

ライズOC教会（3198-B Airport Loop Dr., Costa Mesa CA 92626）
◇24日（日）午前9時半　オンライン礼拝　視聴はホームページから―https://riseoc.church/

ロサンゼルス合同教会（401 E. 3rd St, LA, CA 90013）
◇24日（日）午前9時　日本語聖日礼拝　説教・白岩
司会・山田　奏楽・恩納　賛美・インホ
◇29日（金）午後7時　聖書会　担当・インホ
ズーム情報は教会の日本語ホームページより。Union Church LAで検索可能。

ロサンゼルスバプテスト教会（2935 E. 2nd St., LA., CA 90033）
◇24日（日）午前9時半　受難週棕櫚の聖日礼拝　司式／説教・山田　礼拝後にフェローシップ　教会堂で礼拝

ロサンゼルスホーリネス教会（3660 S. Gramercy Pl, LA, CA 90018）
◇24日（日）午前9時半　聖日礼拝（教会堂およびライブ配信）　説教・高木　礼拝後　フレンドシップタイム
◇27日（水）午後7時半　祈祷会（Zoom）
参加の問い合わせは牧師館まで電話808・219・4349
日本語ホームページでも視聴可能―
http://lahcholinessjp.org

ローリングヒルズ・カバナント教会（2222 Palos Verdes Dr., N. Rolling Hills Estate, CA 90274）
◇24日（日）午前9時　屋外礼拝（日本語）　日々のデボーションや説教はウェブページ―http://rhccjpn.org/wp/　問い合わせは寺嶋までEメール―nterashima@rhcc.net

羅府新報の仏教会・教会案内は無料で掲載しております。
どうぞご利用ください。

各仏教会・教会の行事予定は
南加で唯一
掲載している
日刊紙 羅府新報で
お確かめ下さい。

《お知らせ》当欄の各仏教会・教会の行事予定原稿の締め切りを、Eメールは毎週月曜、ファクス・郵便は前の週の金曜（必着）とさせていただきます。ご了承ください。

広告掲載をお考えですか
広告についての詳細は
電話 (213) 629-2231
Fax (213) 687-0737

南加キリスト教教会連合

めんそーれ、OKINAWA

稲富 祐一郎

親友の宣教師たちと共に南米の宣教の旅を3週間続けています。数日前にペルーからボリビアに入国しました。入国審査のところで、私は何も言われずに通過しましたが、彼らは別のブースに送られました。理由は「ビザ」が必要だということでした。彼らは米国籍、韓国籍で、私は日本国籍です。日本のパスポートは世界最強で194カ国ビザなしで入ることができ、米国は188カ国で7位です。韓国は193カ国で2位です（2024年の統計）。日本とは「1カ国違い」なんですが、なんとその1カ国が「ボリビア」でした。思わぬ発見に心躍りました。参考までに友人は荷物も引っかかり、別室で韓国のお餅を没収されていました。日本とボリビアは歴史的に有効な関係を築いて、2019年からビザなしに渡航できるようになったようです。

別の友人の紹介で、首都サンタクルースの近くに「OKINAWA」という町があることを聞きました。自由時間でした。村を歩いていると、昔ながらの商店がいくつかあり、入ってみると日本語の通じる方もおられ、「サーターアンダギー」を見つけて思わず買ってしまいました。資料館のようなものがあり、この移住地の歴史について書いてありました。戦後、沖縄の激動の時代にボリビア政府が移民の受け入れを提案して、船で2カ月にかけて約250人の沖縄人が移住してきたのが始まりで、10年間で19次移民団まで約3200人がやってきました。夢と希望を抱いてやってきましたが、与えられた場所は広大なジャングルのような密林で、おの一つを持ちながら死ぬような苦労をしながら開拓していったそうです。必死の苦労をしながらも現地の人々と共存していく関係を築いて、今の「OKINAWA」へと発展させ、生き残ってきたことが分かりました。ボリビアと日本との良好な関係の裏側には、血のにじむような努力と、犠牲があったことを知りました。そのような過去がある故に、私がビザなしに入国できるという特権がある事実に、少し重みを感じた瞬間でした。

もうすぐGood Fridayですが、これは約2千年前にイエス・キリストが私たちの罪のために十字架にかかってくださったことを覚える日です。これによって、神様と人間の関係を回復してくださいました。イエス・キリストを信じ受け入れる者が誰でも「神の国」に入ることができる扉を開いてくださったのです。私たちの知らないところで、血が流される犠牲があった故に、今信じる人は誰でも神の国に入国できるという特権が与えられるのです。世界最強のパスポートでも「神の国」に入ることができません。しかし、心配しないでください。もう扉は開かれています。ぜひ、この「特権」に関して関心を持ってくださり、教会でどのような犠牲の上にこの特権があるのかを聞いてみてください。「めんそーれ、カミノクニへ」、あなたは招かれています。

（ごすぺるシロアム教会）

トランプ氏保証金払えず

4億5千万ドル、企業不正訴訟

【ニューヨーク共同】トランプ前大統領の代理人弁護士は18日、トランプ氏の一族企業の不正で4億5千万ドル（約670億円）余りの罰金を命じたニューヨーク州地裁判決について、控訴に必要な保証金を納付できず、保証会社による支払いの担保も「実質的に不可能」だと明らかにした。州高裁に対し、判決差し止めを求めた。

州高裁が請求を棄却し、トランプ氏側が保証会社と契約から、プラスチックに添加する紫外線吸収剤やポリ塩化ビフェニール（PCB）という有害化学物質も見つかった。人の血液中のナノプラスチックはオランダで検出例があるが、国内では初めて。含まれる有害化学物質を同時に検出した報告は世界でこれまでなく、人体への蓄積の実態が示された。ナノプラスチックは広く環境中に存在し、粒径が大きなものと比べて体内に取り込まれやすく、生物への影響がより強いとされる。分析技術の向上で、近年検出が可能になった。

高田教授は「プラスチックの微粒子が有害化学物質を体内に運び込んでいる」と指摘。検出量はわずかで直ちに影響が出るレベルではないとしつつ「これらの化学物質は環境ホルモンだ。摂取量が増えたり長期間蓄積したりすれば、生殖作用などに影響を与えることが懸念される」とした。

研究グループは、2023年に検査用に採取して残った血液や組織11人分を分析した。筑波大の「つくばヒト組織バイオバンクセンター」に保存されていた検体を、倫理ガイドラインに沿って提供を受けた。

このうち4人の血中から、発泡スチロール原料などに使われるポリスチレンの超微粒子を検出した。量は血液1グラム当たり40～550ナノグラム（ナノは10億分の1）だった。

同時に検出された紫外線吸収剤は、プラスチックの劣化を防ぐための添加剤。PCBは着色に使う顔料に含まれる不純物の可能性が高い。（共同）

国
中　スパイ容疑
拘束1年

邦人の起訴審査開始

アステラス製薬社員

【北京共同】中国北京市でアステラス製薬の日本人男性社員がスパイ容疑で拘束された事件で、中国当局が男性を起訴するかどうかの審査を始めたことが19日分かった。中国政府が18日、日本政府に伝えた。日中関係筋が明らかにした。男性の拘束から今月で1年。起訴されれば公判手続きに入り釈放は一段と困難になるため、日本政府は早期解放を強く働きかける方針。

中国当局は原則として1カ月以内、最長でも6カ月半以内に起訴の可否を判断する。男性は昨年3月に拘束され、同年10月に国家安全当局に正式に逮捕された。

岸田文雄首相は昨年11月、習近平国家主席との首脳会談で、男性を含む中国で拘束された邦人の早期解放を求めた。同月に当時の垂秀夫駐中国大使、今年1月に金杉憲治駐中国大使がそれぞれ男性と領事面会し、解放実現の決意を鮮明にした。

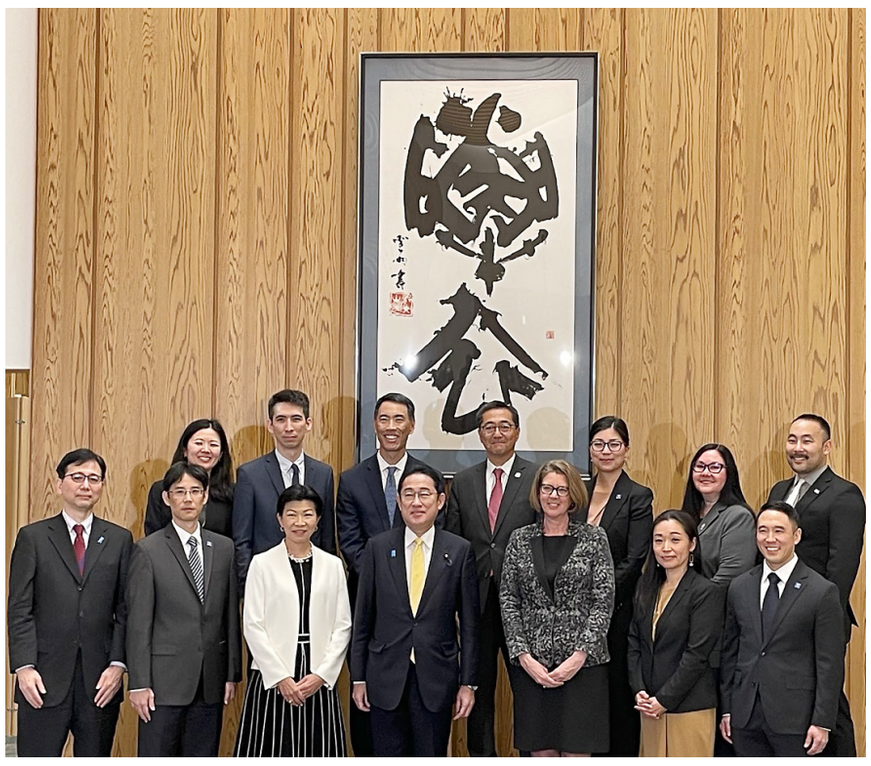
日中関係筋によると、日本大使館員は2月27日に男性に対する11回目の領事面会を行った。医務官も同行し、健康状態に大きな問題がないことを確認した。日本政府は男性の家族との連絡をはじめ必要な支援を行っている。

男性は50代でアステラスの現地法人幹部を務めたベテラン駐在員。中国に進出する日系企業でつくる中国日本商会の要職に就いた経験もある。

習指導部は施政方針で国家安全を重視しており、外国人や外資系企業への監視を強化。昨年7月の改正反スパイ法施行に続き、今年2月には国家秘密保護法の改正案が可決された。日本外務省によると2014年以降、男性を含め17人の邦人が拘束され、現時点で5人が中国国内にとどめられている。

岸田文雄首相らと会談
社会、文化、経済への理解深める
訪日の日系代表団10人

外務省が主催し米日カウンシル（ＵＳＪＣ）がプログラムの計画と運営を行う「在米日系人リーダー訪日プログラム（ＪＡＬＤ）」に参加した10人の日系米国人有識者が1日から9日まで日本を訪れ、東京と大阪の各所で精力的に活動し、日本の社会、文化、経済への理解を深めた。



岸田文雄総理大臣（前列中央）と写真に納まるＪＡＬＤのメンバーら

10人は岸田文雄内閣総理大臣をはじめ上川陽子外務大臣、四方敬之内閣広報官、河野太郎デジタル大臣、長谷部健渋谷区長らと会談した。また、日米国会議員連盟の中曽根弘文会長と連盟メンバー、経団連や経済同友会と会談した他、日米両政府の上級外交官や、社会のさまざまな分野の多様な文化的・市民的リーダーとも交流した。

ＪＡＬＤと米日カウンシルが国際交流基金と共催したシンポジウム「文化・スポーツ・コミュニティー　グローバルな経験を生かした地域経済活性化」では、基調講演を日本スポーツツーリズム推進機構（ＪＳＴＡ）の原田宗彦会長（大阪体育大学長）が行った。第2部のパネルディスカッションでは文化、スポーツ、コミュニティーが地域経済の活性化にどのような力を持っているのかについて、それぞれの分野のリーダーが登壇し経験を基に活発な議論を交わした。

ＪＡＬＤは「人と人との外交」の理念の下に発足し、地域、国内、国際社会レベルでの日系米国人および日本人リーダーのネットワークを育成している。日系米国人と日本のリーダーの人的つながりを促進することにより、日米関係を強化することを目的としている。ビジネス、政府、学術、非営利、文化の各セクターで活躍する日本のリーダーに、多様な日系米国人の経験を通して米国の多文化性に対する理解を深める機会を提供するＪＡＬＤのプログラムに、２０００年の創設以来計２３７人の日系米国人が参加している。

▽今年のＪＡＬＤ代表団のメンバーは次の通り。（敬称略）

ナオミ・オストワルド・カワムラ（ワシントン州シアトル）「伝承」エグゼクティブ・ディレクター
ヨウ・カワナミ（ハワイ州ホノルル）ハワイアン電力ディレクター
デレック・ケンモツ（カリフォルニア州サンマテオ）米国防省国防イノベーション・ユニットＡＩ／ＭＬ部門パートナーシップ責任者
ダレン・マノ（ユタ州ソルトレイクシティー）ソルトレイクシティー市議会議員
スーザン・ミヤギ・マコーマック（ニューヨーク州ニューヨーク）ＪａｐａｎＣｕｌｔｕｒｅ－ＮＹＣ創設者兼編集長
トモコ・ホサカ・マレーニー（ワシントンＤＣ）米国商工会議所米日経済協議会常任理事
アンナ・ニノユ（イリノイ州シカゴ）メティス・デザインＬＬＣ社オーナー兼首席建築家
ロブ・オオノ（フロリダ州ポンテ・ベドラ・ビーチ）アニカ財団代表取締役兼社長
ジョージ・タナカ（カリフォルニア州ロサンゼルス）ＵＳバンクマネージング・ディレクター
デイビッド・ヨシムラ（アイオワ州デモイン）フェーグル・ドリンカー・ビドル＆リース法律事務所弁護士（パートナー）
米日カウンシルのウェブサイトー
www.usjapancouncil.org/
問い合わせはメールー
press@usjapancouncil.org

「Ｊｍｅ」視聴の説明会
新動画配信サービス　ガーデナ、小東京、コスタメサで





【写真上】20日からストリーミングサービスを開始した「Ｊｍｅ」のホームページ【同下】NHKの大河ドラマ「光る君へ」など、豊富なコンテンツが売りのＪｍｅ　©NHK

テレビジャパンに代わる新たな動画配信サービス「Ｊｍｅ」の視聴に関する説明会が23日からの毎週末、ガーデナとコスタメサ、小東京の４会場で実施される。20日からサービスを開始したＪｍｅへの移行の説明や登録方法についてスタッフが分かりやすく説明する。

▽説明会の会場と日時は次の通り。

・東京セントラル・ガーデナ店（1740 Artesia Blvd.）23日（土）、24日（日）、30日（土）、31日（日）、４月６日（土）、７日（日）午前11時～午後５時
・マルカイ・マーケット小東京店（123 Astronaut Ellison S. Onizuka St.）30日（土）、４月６日（土）、７日（日）午前11時～午後５時
・テラサキ武道館（249 S. Los Angeles St., Los Angeles）31日（日）正午～午後５時

Ｊｍｅのストリーミングサービスは、最新のＮＨＫニュースなどが日本と同時に視聴できるチャンネルに加え、民放番組も取りそろえた「ビデオオンデマンドサービス（ＶＯＤ）」も楽しむことができる。ドラマ、映画、バラエティー、ドキュメンタリー、キッズ、アニメなどに加え、ＮＨＫの「大河ドラマ」「連続テレビ小説」はＮＨＫワールド・プレミアム、Ｊｍｅセレクトでそれぞれ視聴できる。

テレビの大画面をはじめ、スマホやタブレット端末、パソコンなどさまざまな機器が利用できるため、テレビがある部屋だけでなく、寝室やキッチン、外出先などでも視聴可能で、いつでもどこでも楽しめる。インターネット環境さえあれば利用でき、必要なのはインターネットサービスのみで、ケーブルテレビ会社等との契約は不要である。

Ｊｍｅは現在、新サービス開始の記念キャンペーンを実施しており、４月30日までに新規登録すると30日間無料で視聴することができる。キャンペーンは、ウェブサイト（jme.tv）からの新規登録に限る。

Ｊｍｅに関する問い合わせは、ウェブサイトー
watch.jme.tv
Ｊｍｅのウェブサイトー
https://www.jme.tv
料金は月額25ドル（税別）。サービス対象エリアは米国とカナダ。

カスタマーサービスは、電話877・885・2726（土、日、祝日を除く西部時間午前7時～午後6時）。

中古着物と和物セール
23、24日、ガーデナで
ジャパノロジーフェア

中古の着物や和装小物、手作りアイテムなどをバザー形式で販売するセールが23日（土）、24日（日）、ガーデナの元・木原手芸店スタジオ（1604 W154th St.）で開催される。開催時間は両日とも午前11時から午後4時半まで。入り口はデンカー街沿いにある。

主催は各地で精力的に着物和物のポップアップイベントを展開する「着物屋ＬＡ」の中島ティル千晴さん。今回は「ジャパノロジーフェア」と冠して2日間、開催する。

ベンダーは着物販売の「ビューティー・バイ・キヨコ」「着物翠眞」「木原手芸店」など。他に着物クリーニングの「ミタスカイ」、書道カリグラフィーの「燿風」、ジュエリーのハルミ・ルナーなどが加わる。ビンテージの着物が39ドルから、新品の浴衣が29ドルからという手頃な値段で提供する。全部で８ブース以上が並ぶ。

同セールは個人で着物販売に携わるベンダーや、着物を断舎離したい個人が集まって開催している。ベンダーも兼ねる主催者の中島さんは「掘り出し物を探しにぜひ来場してほしい」と呼びかけている。10ドルで買える着物や帯もあるという。今後のイベントに参加したいベンダーやイベントを開催できる会場も募集している。

問い合わせは日本語または英語でメールー
kimonoyala@gmail.com
詳細はフェイスブック、インスタグラム、Ｘ（旧ツィッター）ー
@kimonoyala



23、24の両日、ガーデナで開かれる中古着物と和物セール「ジャパノロジーフェア」

ワシントン州の滝で２邦人死亡
溺死か、ＳＮＳで人気の地

【ロサンゼルス共同】ワシントン州の山あいにあるイーグル滝で男性2人の遺体が見つかり、地元の検視官事務所は19日、いずれも日本人だと明らかにした。溺死とみられる。

２人は留学生だったと相次いでいるという。地元メディアが報じた。

検視官事務所によると、２人はスズキ・タカユキさん（34）とコノス・ヒロヤさん（21）。コノスさんは「コウノス」と発音する可能性もある。

２人は計４人で滝を訪れていた。16日に「水に入った２人が上がってこない」と通報があり、救助隊が捜索、翌日に遺体が見つかった。

地元消防によると、１人は足を滑らせて転落した。もう１人については「後を追って水に入った」としており、助けようとした可能性がある。

川は流れが速く、この時期は水温も低いとして、地元当局は入らないよう呼びかけていた。

この滝は中国系短編動画投稿アプリ「ＴｉｋＴｏｋ（ティックトック）」で知られるようになり、観光客が増えた。一方で、滝に転落したり、流されたりする事故が

ＵＳＡ田鶴の会2月句抄

一人一句抄（順不同）

冬すみれ強く生きよと夫の声　ウォーマー恭子
残り物とて贅沢な三日かな　高岡　啓子
思ひ出は山の如きに歳暮るゝ　小森　容子
凩に狼藉まかせ鍋奉行　渡部　礼子
小春日や郷愁誘ふ川の音　アーテス道子
冬霞たなびく山の墨絵かな　米司　紀子
カラフルなプレゼント積み聖夜待つ　内池　里枝
積雪や大屋根空へ続きたり　佐藤　次子
今のこの日本時間の寒かりき　嶋　幸佑
小春日の続く加州に住む幸を　浜　扶嗣子

ＵＳＡ田鶴の会第２２２回誌上句会（２月15日）
水田むつみ選・特撰５句（順不同）

ともかくも炬燵に入りてからの事　小森　容子
寒い日に外出先から帰ってきた直後、夕食に取り掛からなければならいが、とりあえず、炬燵に入ってちょっと寒さを解いてからの事なのだ。まずは炬燵で温まってからの事がよく分る。

記さねば遠のく記憶暖炉燃ゆ　ウォーマー恭子
昔は記さなくても何でも覚えられていたものだが…。年齢を経て、忘れてはいけないこと、覚えておきたいこと、大事なことだからこそ、記憶に残しておきたい一事なのだ。

集ひ来て雑煮啜れば家族かな　高岡　啓子
おせち料理や雑煮をごちそうになると、実家へ帰って来たような気分になるものだ。雑煮にほっとしている作者。まるで家族にように迎えられたような打ち解けた雰囲気が伝わる。

長々と母の追伸寒の入　アーテス道子
「寒の入」の季題から、風邪を心配したり何かと気が気でないのが母親。ちょっとした手紙でも、追伸になってからの身体の心配ごとやいろいろ母親としての心配ごとが綴られているのだ。

入れ替はり賑はふ庭や日脚のぶ　渡部　礼子
日脚が延びてからは急に鳥の鳴き交わす声が聞こえ始め、庭の草が芽生え、木々の勢いが目だって盛んになってきたのだ。春近い庭の雰囲気が手に取るようだ。

次点　３句

新年会乾杯の声揃ひけり　嶋　幸佑
新年会らしい、来る年への抱負を祝い、語り合う威勢のいい声が聞こえてきますね。

手毬唄十で戦の終はりけり　中野　詩万
筆者の知る手毬唄は「てんてんてんまり、てんてまり」だが、十で戦争が終わるのはいいことだ。

岩肌の一筋の滝凍りけり　内池　里枝
夏に岩肌を音立てて流れていた滝が、冬、一本の動かない凍滝になっている姿は圧巻。

入選

飾りとり今日常の動き出す　佐藤　次子
冬の田の海までつづく三河かな　白井　隆文
掘炬燵いつも静かな母一人　鈴木　清司
冬の星地に届くかに輝けり　中藤百々代
空を染め彼方の波に初日の出　米司　紀子
訃報への恩書けぬまま夕時雨　武市　治子
寒き世を犬と猫とに見守られ　南風　薫女
冬椿散りて我が庭彩りぬ　浜　扶嗣子

「ＵＳＡ田鶴の会・誌上俳句会」興味ある方は支部長の浜さんまで
2541 Delta Ave. Long Beach, CA. 90810
Tel (562) 426-4858

戸籍謄本、抄本の入手サービス

ご自分で手続きするよりも手間ひまがかからず、また日本の家族や親戚などの手を煩わすことなく、タイムリーに戸籍謄本、抄本が入手できるサービス（有料）を提供致します。

羅府新報社は、正規の行政書士による日本の戸籍謄本、抄本などの入手代行サービスを致します。

RAFU SHIMPO 羅府新報
— 詳細お問い合わせ —
羅府新報戸籍係（大槻）まで　(213) 629-2231・内線136

最新・最高の情報源
贈り物にも最適
お問い合わせや、広告掲載をご希望の方はお電話下さい。
羅府新報
(213) 629-2231

藍レストラン
JAPANESE RESTAURANT
(626) 799-0534
月曜日休業
火～土　11:30-10:00
日曜日　5:00- 9:30
1013 Fair Oaks Ave., S. Pasadena, CA 91030

ノースハリウッド　日本料理・鮨
千葉
ランチ 11:30-2:30 月―金
ディナー 5:30- 9:30 月―木 / 5:00-10:30 金・土 / 5:00- 9:30 日曜日
CHIBA RESTAURANT
7515 Lankershim Blvd., N. Hollywood
(818) 765-9119

クラシファイド申込書

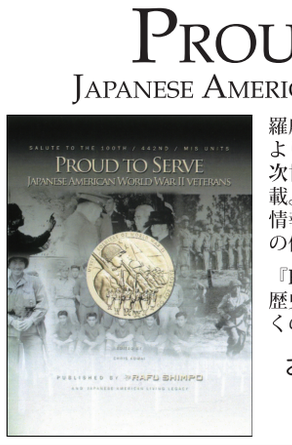
（空白欄）
（空白欄）
4　3　2　1

▼広告料金は基本４行（48文字分のスペース）で１週間31弗です。
１行増す毎に７弗 75セント追加になります。２週間55弗、１カ月96弗。
＊広告内容中、年齢、男女の指定は法律上禁じられています。
＊お支払い方法は、小切手またはビザ、マスターカード、アメリカンエクスプレスもご利用出来ます。前払い。
＊FAXもお使いになれます。Fax (213) 687-0737 して下さい。お問い合わせは (213) 629-2231 要求係　月―金曜日 午前８時半から午後４時半迄。
email: ktokunaga@rafu.com

英字プリント体で
氏名：
住所：
電話：（　　）　掲載期間：
（お支払い方法）　Payable to: The Rafu Shimpo
☐ AMEX ☐ M C ☐ VISA　有効期限　／　Security Code*
Credit Card #
Security Code*:とは、クレジットカード裏 の署名部分に印刷されている７桁の番号のうち下4桁 (Amex)、下３桁 (Visa, MC)です。
Card Name
Signature

送り先
The Rafu Shimpo
701 E. 3rd Street, Suite 130, Los Angeles, CA 90013-1789
(213) 629-2231 ext.119　(213) 687-0737 FAX　www.rafu.com

RAFU SHIMPO PUBLISHING / JA LIVING LEGACY
第100大隊・第442連隊・MIS 及び他の部隊に敬意を表して
PROUD TO SERVE
JAPANESE AMERICAN WORLD WAR II VETERANS



羅府新報とJapanese American Living Legacyの協力により作成された本書は400ページ以上におよび、第二次世界大戦に従軍した20,000人の日系兵士の名前を記載。第100歩兵大隊、第442連隊戦闘団、アメリカ陸軍情報部、第1399歩兵大隊、婦人陸軍部隊をはじめ、その他の多くの部隊が含まれている。

『Proud to Serve』は有名な戦闘、個人のストーリー、歴史的な写真類など、今までに出版されたことのない多くの話題にもふれている。

お問い合わせ、ご注文: 213-629-2231
羅府新報

久保田葬儀社
心のこもった日本スタイルのお葬式
日米両語によるきめ細かなサービス
毎日24時間電話対応
自宅・病院でのアレンジメントも可
T: 213•749•1449 License #FD929
911 Venice Blvd., LA, CA 90015
kubotamortuary.com

5世代、日英両語、24時間いつでも
福井葬儀社
Fukui Mortuary, Inc. Lic#FD-808
Phone: (213) 626-0441 Fax: (213) 617-2781
707 East Temple Street, Los Angeles, CA 90012
www.fukuimortuary.com

RAFU SHIMPO

羅府新報

NO. 34,186
COPYRIGHT 2024
LOS ANGELES NEWS PUBLISHING CO.

2024年(令和6年)
3月21日 木曜日

LOS ANGELES JAPANESE DAILY NEWS　701 E. THIRD STREET, SUITE 130, LOS ANGELES, CA 90013-1789 • (213) 629-2231 • FAX (213) 687-0737 • www.rafu.com

日銀、マイナス金利解除
17年ぶり利上げ 好循環強まり正常化
緩和策「役割果たした」

日銀は19日の金融政策決定会合で、大規模な金融緩和策の柱であるマイナス金利政策の解除を決めた。2007年以来17年ぶりの利上げとなる。長期金利を低く抑えるための長短金利操作も撤廃し、21日から政策金利を0～0・1%とする。上場投資信託（ETF）の新規購入も終了した。今春闘の平均賃上げ率が33年ぶりの高さとなり、賃金と物価がそろって上がる好循環が強まったと判断した。約11年に及んだ大規模緩和策の正常化を始め、金融政策は歴史的な転換点を迎えた。

植田和男総裁は会合後に記者会見し、大規模緩和策は「役割を果たした」と説明。今後は「短期金利を主たる政策手段とする普通の金融政策になる」と語った。

日銀はマイナス金利の解除後も短期金利を低く抑えて緩和的な金融環境を維持する方針だが、金融機関が短期金利に連動する変動型の住宅ローンや企業の借り入れなどの金利を上げるかどうかが焦点となる。植田氏は「貸出金利が大幅に上昇するとはみていない」との認識を示した。

マイナス金利の解除は、植田氏ら会合に出席した政策委員9人のうち7人の賛成で決めた。

日銀は黒田東彦氏が総裁だった13年に大規模緩和策を始め、16年にマイナス金利政策を導入した。今回の会合までは短期金利をマイナス0・1%とし、長期金利を0%程度に誘導してきた。長期金利の上限のめどは1%としていた。

マイナス金利政策は金融機関が日銀に預ける当座預金の一部に年0・1%の手数料を課す仕組みだ。21日からは金融機関がお金を短期間貸し借りする際の金利である「無担保コール翌日物金利」を政策金利とし、0～0・1%程度に誘導する。

長期金利の誘導目標と上限は撤廃したが、金利の急上昇を防ぐために長期国債の買い入れは続ける。国債を無制限に買い入れて金利を抑える「指し値オペ」の枠組みも残す。ETFと不動産投資信託（REIT）の新規購入は終了した。

植田氏は、好循環の実現が見通せる状況になれば政策の正常化を検討する意向を示してきた。連合が15日公表した今春闘の平均賃上げ率が5・28%となり、日銀内で正常化開始の環境が整ったとの見方が広がった。（共同）

米FRB、金利据え置き
利下げ回数の見通し維持

【ワシントン共同】米国の中央銀行に当たる連邦準備制度理事会（FRB）は20日、金融政策を協議する連邦公開市場委員会（FOMC）で、主要政策金利を据え置くことを決めた。同時に公表した経済見通しでは、2024年末の政策金利の予想を昨年12月時点から変えず、年内に3回利下げするとの見通しを維持した。

短期金利の指標フェデラルファンド（FF）レートの誘導目標を5・25～5・5%に据え置く。米国債などの保有資産縮小は続ける。市場では利下げの開始時期が焦点となっている。

24年末の金利の予想は4・6%とした。通常の利下げ幅は0・25%のため、今の水準から3回下げることになる。25年末は3・1%とし、昨年12月時点の見通しからそれぞれ引き上げた。経済見通しでは、24年10～12月期の実質国内総生産（GDP）成長率を前年同期比2・1%増とし、12月時点の1・4%増から上方修正した。FRBは保有資産の縮小を22年5月に決定。パウエル議長は前回会合後の記者会見で、縮小ペースを議論するとしていたが変更はなかった。FRBは声明で「物価上昇率が持続的に（目標の）2%に向かっているとの確証がない限り、利下げは適切でない」と強調した。

大リーグ
大谷2安打、ド軍逆転勝ち
ダル1失点、松井デビュー



開幕戦の八回、左前打で今季初打点を挙げた大谷翔平＝20日、ソウル　（共同）

【ソウル共同】大リーグは20日、ソウルの高尺スカイドームで開幕し、メジャー7年目を迎えたドジャースの大谷はパドレス戦に「2番・指名打者」で5打数2安打1打点と活躍、チームは5－2で逆転勝ちした。大谷は2年ぶり4度目の開幕投手を務めたダルビッシュと初対決し、三回に右前打で今季初安打をマークして二盗も成功。八回に救援投手から左前へ適時打した。（5ページに関連記事）

ダルビッシュは四回途中1失点（自責点0）で降板して勝敗は付かず、開幕戦勝利はならなかった。メジャー1年目の松井は六回途中に4番手で初登板し、2／3回を無失点でホールドを記録した。韓国でのメジャー公式戦開催は初めて。ドジャースの山本は21日の第2戦に先発でメジャー初登板する。他球団は28日に米国で開幕戦を迎え、全162試合のシーズンを戦う。

大谷の話　粘り強く諦めず逆転できたのがチームとして良かった。最後まで試合に出られて、術後の経過としてそういうスタートが切れたのは良かった。（ダルビッシュには）会釈ぐらいしたかったが、ピッチクロックで時間がなかったので畳上からになった。

ドジャース・ロバーツ監督の話　翔平にとっていい夜だったと思う。（三回に）右翼に大きなファウルがあったが、いいスイングをしていた。

水原一平通訳が解雇
大谷選手の資金盗み賭博か

【ロサンゼルス共同】ロサンゼルス・タイムズ紙（電子版）は20日、大リーグ、ドジャースの大谷翔平選手の通訳を務める水原一平氏が賭博に使うため同選手の資金を「大規模に盗んだ」と報じた。ドジャースの広報は水原氏を20日に解雇したことを認めたという。

同紙によると、関与した金額は数百万ドルに上り、大谷選手側の弁護士は「翔平が大規模な窃盗の被害に遭っていることが判明し、当局に問題を引き渡した」との声明を出した。



大谷選手（右）の通訳を務めた水原一平氏。20日、ドジャースから解雇された　（写真＝マイキー・ヒラノ・カルロス）

ロ西部子ども9千人避難へ
越境攻撃激化で州知事決定

ウクライナ国境にあるロシア西部ベルゴロド州のグラトコフ知事は19日、ウクライナ側からの攻撃により過去1週間で市民16人が死亡、98人が負傷したと述べ、約9千人の子どもを安全な州外に避難させる決定をしたと明らかにした。タス通信が報じた。

ベルゴロド州にはウクライナ軍の無人機や長距離砲による攻撃が激化。ロシア大統領選の投票を前にした今月前半からは地上部隊による侵入の試みが繰り返され、ロシア軍との激しい戦闘が続いている。ロシア国防省は19日、同州上空で多連装ロケット砲9発を迎撃したと発表した。

大統領選で5選を決めたプーチン大統領は18日の記者会見で、ロシア西部を攻撃から守るためウクライナ東部ハリコフ州などに安全地帯を設ける必要性にも言及した。ロイター通信によると、ウクライナのボドリャク大統領府長官顧問は主権侵害だと指摘し「戦争の拡大を意味する宣言だ」と反発。「ハリコフはウクライナだ。グレーゾーンにはならない」と強調した。

南部ヘルソン州の知事は19日、ロシア軍の攻撃で18日朝から計3人が死亡したと明らかにした。

米シンクタンク、戦争研究所は18日の分析で、プーチン氏が大統領選で高い得票率で圧勝したことを受け、長期化するウクライナ侵攻を正当化する可能性を指摘した。

米紙ウォールストリート・ジャーナルは17日、ウクライナへの砲弾供与計画を主導するチェコが確保した80万発について、調達先にロシアの同盟国が含まれると伝えた。さらに70万発の追加調達も可能という。（共同）

兵器用核禁止へ会合新設
上川氏、安保理で表明

【ニューヨーク共同】上川陽子外相は18日午前、「核軍縮・不拡散」をテーマにした国連安全保障理事会の閣僚級会合に議長として出席した。演説で「核兵器のない世界の実現に向けた現実的、実践的取り組みが重要だ」と強調。岸田文雄首相が提唱する核軍縮の行動計画「ヒロシマ・アクション・プラン」を具体化する一歩として、兵器用核分裂性物質生産禁止条約（FMCT）の交渉開始へ機運を高めるため「フレンズ（友好国）」会合の新設を表明した。

国連のグテレス事務総長は会合で「広島、長崎の被爆者は平和を伝える偉大な生き証人だ」とたたえ、核保有国は核軍縮への対話に応じていないと批判した。核兵器に関し「地球上の全ての生命を絶滅させることができる最も破滅的な兵器だ」として廃絶を呼びかけた。

演説で上川氏は、中国を念頭に「特定国の核戦力の急速な増強は核軍拡競争に火を付ける可能性がある」と指摘。ウクライナに対するロシアの核威嚇を非難し、米ロの核軍縮協定「新戦略兵器削減条約（新START）」の完全履行を求めた。

北朝鮮を巡っては、弾道ミサイル発射は断じて容認しないと述べ「核実験を含めさらなる挑発の恐れもある」と訴えた。

さらに「宇宙空間は核兵器のない領域であり続けるべきだ」と述べ、宇宙の平和利用を定めた宇宙条約順守を主張。人工知能（AI）などの新興技術が及ぼす影響を注視するとし「人間による管理と関与」を表明した米英仏の姿勢を歓迎した。



「核軍縮・不拡散」をテーマにした国連安保理の閣僚級会合で議長を務める上川外相＝18日、ニューヨークの国連本部　（共同）



米、排ガス規制決定へ
最終案公表、EV普及促す

【ワシントン共同】バイデン政権は20日、自動車などの2032年型の排ガス規制最終案を公表した。70億トンを超える二酸化炭素（CO2）排出量が削減され、大気汚染の改善を含めて年1千億ドル（約15兆円）近い利益が社会に還元されるとしている。規制によって電気自動車（EV）の普及を促す。

ロイター通信によると、昨年4月に公表した厳しい規制の当初案に比べると、内容が緩和された。米大統領選を控え、自動車業界や米経済界に配慮したとみられている。

米ブルームバーグ通信によると、最終案によって32年には乗用車と小型トラックの販売台数の3分の2程度をEVが占める見通し。昨年の1割未満と比べて大幅な増加となる。米政権は「今後10年間に1兆ドル高水準を付けた。

ガザ病院、戦闘員90人殺害
イスラエル、攻撃継続

【エルサレム共同】イスラエル軍は20日、パレスチナ自治区ガザ北部ガザ市にある地区最大のシファ病院再襲撃で、これまでに殺害したイスラム組織ハマス戦闘員は約90人に上ると発表した。300人を病院敷地内で尋問し、160人をイスラエル領内に連行。国際法は医療機関への攻撃を禁じるが、パレスチナメディアは軍が20日も病院を包囲し、攻撃を続けていると報じた。

パレスチナメディアなどによると、18日から続くシファ病院再襲撃で、軍は病院周辺への空爆も強化した。病院が包囲され、救急隊が活動できない状況が続いている。

ガザ中部ヌセイラトやブレイジでは20日、空爆により37人が死亡。ガザ保健当局はガザ側の死者が3万1923人になったと発表した。

一方、国際社会の懸念が深まるガザ最南部ラファへの地上侵攻を巡り、イスラエルのネタニヤフ首相は19日、国会の外交国防委員会で、実施の決意を重ねて表明した。ハマス排除には「地上侵攻以外に方法はない」と述べた。

ネタニヤフ氏は18日のバイデン米大統領との電話会談で、イスラエル政府がワシントンに代表団を派遣し、ラファ地上侵攻を協議することで合意。米ニュースサイト、アクシオスはバイデン政権が食料不足に陥るガザ北部の人道状況安定化を優先させる案や維持管理費の削減で、消費者のコスト抑制にもつながるとしている。

NY円、151円82銭
4カ月ぶり円安ドル高水準

【ニューヨーク共同】20日のニューヨーク外国為替市場の円相場は対ドルで下落し、一時1ドル＝151円82銭と昨年11月中旬以来、約4カ月ぶりの円安ドル高水準を付けた。

人間はしょせん他人の心の内は分からない。だからこそ心を開いて話し合う必要がある。その道具が言葉であり、言葉は時代とともに変わってゆく。時とともに常に新しい言葉が生まれたり消えたり残ったりする。どういう言葉を使えば自分の気持ちが相手に伝わるのか。人は膨大な言葉の海の中から適切だと思う言葉を探し出して口にする。しかし、相手に言葉の共通認識がなければ伝わらない。常に変化する言葉を時代とともに捉え、辞書という形で固定することで、その時代の言葉はしばし定着する。「舟を編む」とはそのような言葉の海を「大渡海」という辞書に編み直す作業に情熱を燃やす人たちの物語である。

磁針

テレビドラマで「舟を編む」を見て興味が湧き本を購入、原作を読んでさらに感銘を深めた。10年、20年とかかる地味な辞書作り。この本では「大渡海」の出版までに15年の歳月を費やした。情熱を燃やして取り組んだのは最初から企画奮闘した監修の先生と元編集部員で定年退職した社外スタッフ、最終段階の辞書編集部員は主人公と新人の2人である。それに異動した他部署から協力する元編集部員、辞書印刷の紙の開発に情熱をかけた印刷所の担当者、主人公の妻などが登場し魅力あるストーリーが出来上がった。変人ともいえるこの人たちの情熱と努力なくして「大渡海」は完成しなかった。

言葉は時代とともに変わるので、辞書も一度印刷されても時代とともに新語や異なった使い方が出て、何年かすると改訂版が出される。いわばその国の共通語を規定する作用がある。古来、多くの国々では辞書は国が主導して編さんし出版したという。ところが日本では民間の出版社が編さんし出版する。人々は辞書で意味や用例を確認し合って文章を書いたりしゃべったりする。国が辞書を編さんし出版すれば、当然政府の意向が反映される機会が増え、国に都合の良い言葉になる可能性があるのだ。思わず、中学の頃の教科書のドーデの「最後の授業」を思い出した。

人間が言葉を持ち、その意味を共有し合って社会は進歩する。そのために不可欠な辞典の役割と政治的に自由を失う危険など、この本に接し、改めて言葉の大切さと自由な表現を守る大切さに気付かされた。

（若尾龍彦）

舟を編む

戸籍謄本、抄本 入手サービス開始
羅府新報社は、正規の行政書士による日本の戸籍謄本、抄本などの入手代行サービスを始めました。
ご自分で手続きするよりも手間ひまがかからず、また日本の家族や親戚などの手を煩わすことなく、タイムリーに戸籍謄本、抄本が入手できるサービス（有料）を提供致します。
— 詳細お問い合わせ —
羅府新報戸籍係（大槻）まで
(213) 629-2231　内線136

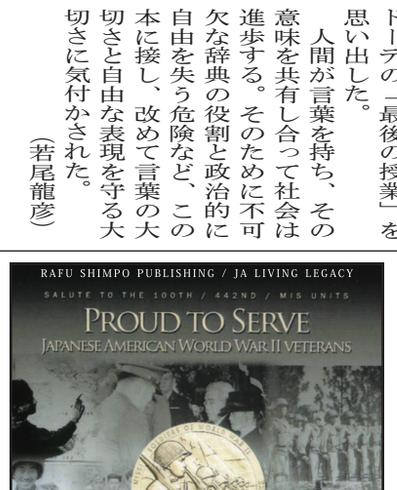
最新・最高の情報源
贈り物にも最適
この場所にこの大きさで長期契約の広告掲載ご希望の方はお電話下さい。
羅府新報
(213) 629-2231

外貨売買
日本円を通常の銀行レートよりも
高く買い、安く売ります。
（無料駐車場・安全な地域）
BRETTON WOODS
11661 San Vicente Blvd., Los Angeles, CA 90049
1-800-439-2426 (310)447-6234
brettonwoodsfx.com

御菓子司
元祖 風月堂
315 E. 1st St., L.A., CA 90012
☎ (213) 625-0778

羅府新報のクラシファイドが
電気工事からペイント仕事
屋根の修理やプラミング
修理•増築のお手伝い
広告の申し込みは電話 (213) 629-2231、Fax (213) 687-0737まで

購読者の皆様へお願い
住所変更、氏名変更、その他当新聞の配達先事項になんらかの変更が生じた場合は、すぐに当社購読者係へお知らせ下さい。なお、変更手続きに3～4日要しますのでご了承下さい。
羅府新報社購読者係　(213) 629-2231



第二次世界大戦で戦った二世兵士達の記録。20,000人の名前が含まれている。
羅府新報
701 E. 3rd St., Suite 130,L. A., CA 90013-1789
213-629-2231

羅府新報テレフォン番号案内

緊急の場合（警察・消防・救急車）	911
小東京「交番」	213・613・0281
在ＬＡ総領事館	213・617・6700
日米文化会館	213・628・2725
全米日系人博物館	213・625・0414
日系パイオニアセンター	213・680・1656
南加日系商工会議所	213・626・3067
小東京サービスセンター	213・473・3030
日系ヘルプライン	213・473・1633
【日系コミュニティーセンター】	
オレンジ郡日系協会	714・730・3551
ガーデナバレー日本文化協会	310・324・6611
サウスイースト日系	562・863・5996
サンファナンドバレー	818・899・1989
西南シニアシチズンセンター	323・734・2175
ハリウッド日本文化協会	323・664・2070
パサデナ日系	626・449・5487
東サンゲーブルバレー	626・960・2566
ベニス日系	310・822・8885
ロングビーチ日系	562・437・9924
日系引退者ホーム	323・263・9651
小東京タワーズ	213・622・3076
羅府新報	213・629・2231